

POR LA COMPRA DE UN PAR DE CALZADO "ESCOLAR" RECLAMA TU MATERIAL PARA EL COLEGIO

Manaco por supuesto

... al embajador de Alemania Federal:

## "Audacia de Klockner posibilitó el negociado de Karachipampa"

El negociado de Karachipampa fue posible por la audacia de la empresa Klockner, que basó la formación de la "necesidad nacional" de esta zona, postulando patrones locales, unos postulando patrones directos y otros en papel de patrones útiles.

Añade luego que se soslaya lo esencial de la ejecución misma del proyecto, cuyos antecedentes no pueden ignorarse a tiempo de salvaguardar los intereses del pueblo boliviano, señalando de donde proviene ese verdadero elefante blanco.

Incremento no compensa el alza del costo de vida

# Arzobispo de La Paz aboga por mayor aumento salarial

"Mejora salarial debe estar de acuerdo con las posibilidades reales del Tesoro General de la Nación". Exhorta a los trabajadores a buscar un entendimiento con el gobierno en el marco del diálogo y la comprensión.

El salario mínimo nacional, que el gobierno fijó mediante disposición expresa, fue considerado por el Arzobispo de La

Paz y Secretario General de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Monseñor Luis Sainz Hinojosa, como "menor al costo de vi-

da vigente en el país" y exhortó al Poder Ejecutivo a "buscar nuevos recursos, para mejorar el nivel salarial de los trabajadores".

Monseñor Sainz afirmó en sus declaraciones a los periodistas, que el incremento de los salarios "tiene que estar de acuerdo con las posibilidades reales del Tesoro General de la Nación" y reiteró que los "gobiernos deben buscar nuevos recursos, para elevar el actual nivel salarial".

El Arzobispo de La Paz hizo referencia también a las disposiciones gubernamentales, que desorientaron a la administración de los recursos de salud y educación, para anunciar que mañana el gobierno ofrecerá explicación a la Iglesia Católica, sobre el

proyecto elevado a consideración del Congreso Nacional.

En un llamado a los sectores laborales, les exhortó a que "busquen un entendimiento con el gobierno, en el marco del diálogo y la comprensión" y advirtió que "un salario financiado con recursos inexistentes, podría ser considerado en el futuro un nuevo proceso inflacionario".

Monseñor Sainz afirmó: "Los incrementos salariales tienen que estar dirigidos, fundamentalmente, a los sectores laborales más desfavorecidos. El ejecutivo tiene la responsabilidad de mejorar ese nivel de vida", añadió al hacer referencia a las clases mayoritarias con ingresos fijos.

Propugnó un entendi-

miento sincero y reiteró su exhortación a los trabajadores y al gobierno, para que "encuentren soluciones en el marco de la honestidad y predisposición a buscar coincidencias, antes que diferencias".

Con relación a la descentralización de los servicios de la salud y la educación, informó que representantes de la Conferencia Episcopal, de la Comisión Episcopal de Educación y del Secretariado Nacional de la Pastoral Social, recibirán una información por parte de autoridades de gobierno.

Advirtió que la Iglesia Católica tiene mucha experiencia en la administración de los dos servicios, al afirmar que, hasta el momento, el gobierno no ha hecho conocer en forma detallada el proyecto.

## COD realiza hoy paro de 24 horas

El ampliado fabril, efectuado el lunes, resolvió adoptar la medida e instruyó que en el sector se cumpla el paro. Similar decisión adoptó la Federación de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz. Por su parte, los dirigentes de los trabajadores en salud dijeron que sólo atenderán los servicios de emergencia y los universitarios confirmaron su adhesión a la medida. Los demás sectores no se pronunciaron.



MOVILIZACIÓN LABORAL. Para expresar su repudio por el alza de los carburantes y por el proyecto de descentralización de los servicios de salud y educación, trabajadores y estudiantes se concentraron ayer en la plaza San Francisco. Luego, los manifestantes, portando pancartas y entonando estrómbolos, recorrieron las arterias céntricas de la ciudad de La Paz, no se registraron incidentes.

Según miembro del Instituto de Investigaciones Económicas-UMSA

## La información económica oficial está filtrada por la manipulación

Economista analiza dos casos de "evidente manipulación", con el fin de desinformar acerca de la realidad boliviana.

El catedrático Mario Napoleón Pacheco Torrico, miembro del Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), ha expresado su preocupación acerca del manejo de la información económica oficial.

Según afirma, "la finalidad de este exagerado manipuleo de la información, no es otro que mostrar a la opinión pública la recuperación de la economía boliviana, por la efectividad de la Nueva Política Económica".

En una investigación, que publica la revista de la UMSA, "Contacto" No

28, el profesor dice que para lograr el anterior propósito, se "cocinan" datos y "crean" nuevos conceptos, para encubrir aquello que se ve diariamente en las calles y que no es ignorado por organismos internacionales, como la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Aunque considera posible que durante los anteriores regímenes al actual, se hubiese manipulado la información económica en función de los intereses gubernamentales,

pero "nunca como ahora se llegó a extremos".

El "cuestionamiento" tiene confirmación cuantitativa en los datos de Rolando Morales, director de una consultora económica, afirmó que la tasa de crecimiento positiva del PIB en 1987, anunciada por el gobierno, "es falsa".

Cita a continuación una afirmación de Morales: "Al contrario, en 1987 el PIB cayó en -5% y "tomando en cuenta que los resultados fueron tremendamente negativos, el gobierno optó por tomar los datos del PMI, es decir previsiones anteriores, que se encuentran en un modelo econométrico de 1985".

DESOCUPACION El segundo caso, analizado por Pacheco Torrico, se refiere al nivel de ocupación existente en el país.

Refuta los resultados de una Encuesta Permanente de Hogares, realizada en las ciudades de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Sucre y Tarija, entre noviembre de 1987 y los primeros días del mes de febrero de 1988.

A juicio del profesor de la UMSA, dicha encuesta muestra una tasa de desocupación abierta de 5,7% y consideraba un subempleo agudo, que daba un índice de desocupación total de 9,2%.

"Asumiendo la veracidad de los datos, resulta que la tasa de desocupación total en el país ha disminuido de 18% al 9,2%, en 1987, lo que significaría que se registró un aumento del empleo del 10,8%, entre 1985 y 1987", afirma.

## Bonos pro-deuda concederán títulos de propiedad sobre empresas y bancos

El investigador del CEDIA dice que los bancos y las empresas privadas tienen márgenes de libertad, para arribar a acuerdos bilaterales con los poseedores de bonos.

Establecido el acuerdo, los bancos y empresas nacionales emitirán acciones en favor de los propietarios de bonos, tomando como referencia el valor presente base más el 50% de la bonificación, agrega.

En su análisis, el economista puntualiza que en el caso de las empresas del Estado, la transacción se realizará a través de subasta pública y el pago se efectuará con dinero o bonos emitidos por el Banco Central, cuyo valor será "el valor presente base más el 50%".

En base a los anteriores criterios, el economista declara que "la emisión de acciones, en favor de la banca privada internacional, concede títulos de propiedad privada sobre bancos, empresas privadas y estatales, en consecuencia, los propietarios de acciones tienen la autoridad para exigir dividendos de los resultados obtenidos en cada período. En tal virtud, el gobierno dispone irrestricta y libre repatriación de dividendos".

Según opina, resolver la deuda externa con la emisión de bonos estatales implica, para la banca privada internacional, la obtención de ganancias inesperadas.

"Los banqueros privados agraban", para cubrirse del riesgo de inmovilidad, crearon reservas para cuentas inconvertibles, entre ellas la deuda externa nacional".

Según el profesor de la UMSA, "Contacto" No 28, el profesor dice que para lograr el anterior propósito, se "cocinan" datos y "crean" nuevos conceptos, para encubrir aquello que se ve diariamente en las calles y que no es ignorado por organismos internacionales, como la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Aunque considera posible que durante los anteriores regímenes al actual, se hubiese manipulado la información económica en función de los intereses gubernamentales,

pero "nunca como ahora se llegó a extremos".

El "cuestionamiento" tiene confirmación cuantitativa en los datos de Rolando Morales, director de una consultora económica, afirmó que la tasa de crecimiento positiva del PIB en 1987, anunciada por el gobierno, "es falsa".

Cita a continuación una afirmación de Morales: "Al contrario, en 1987 el PIB cayó en -5% y "tomando en cuenta que los resultados fueron tremendamente negativos, el gobierno optó por tomar los datos del PMI, es decir previsiones anteriores, que se encuentran en un modelo econométrico de 1985".

DESOCUPACION El segundo caso, analizado por Pacheco Torrico, se refiere al nivel de ocupación existente en el país.

Refuta los resultados de una Encuesta Permanente de Hogares, realizada en las ciudades de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Sucre y Tarija, entre noviembre de 1987 y los primeros días del mes de febrero de 1988.

## JICA entregó estudio de factibilidad del aeropuerto internacional de El Alto

Representante residente de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón en Bolivia y el representante del gobierno japonés, Shiro Imayuki y Shiro Takamura, respectivamente, entregaron hoy al ministro de Aeronáutica, Gral. Jaime Zegarra, el estudio de factibilidad del proyecto de construcción del aeropuerto Internacional de El Alto.

El representante de la misión dijo que el gobierno japonés está complacido por la conclusión del estudio, que permitirá la construcción de la obra a corto plazo.

El ministro de Aeronáutica señaló que para materializar la efectiva labor que realizó el estudio de factibilidad con los técnicos de AASANA, el principal del estudio es dotar a la ciudad de El Alto de un plan maestro para que a largo plazo, con un aeropuerto moderno, pueda desarrollarse adecuadamente.

El ministro agradeció al gobierno del Japón por su contribución a la modernización del aeropuerto de El Alto y a la aeronavegación nacional.

## PAGINAS INTERIORES

### Cámara de Industria discrepa con nuevo régimen arancelario

La Cámara Nacional de Industria manifiesta su discrepancia con el nuevo régimen arancelario que entró en vigencia desde este mes; este régimen estableció un sistema de desgravación automática e implantó un programa del 10% para la importación de bienes de capital. (Pág. 6).

### El Papa y las vocaciones

Ha dicho Mons. Julio Terreros -presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia- que la visita del Papa significará un gran impulso para solucionar la aparente contradicción que se presenta en nuestro país: esencialmente católico pero con pocas vocaciones nativas. (Pág. 7).

### "Pravda" critica a quienes ansían volver al stalinismo

El diario del Partido Comunista condenó a los soviéticos que ansían retornar a lo que consideran como los antiguos días buenos de Jofre Stalin. Dice "Pravda": Necesitamos controversias que contribuyan al avance de la "Perestroika" y conduzcan a la consolidación de fuerzas en lugar de la desunión. (Pág. 4).

### EE.UU. analiza posibilidad de diálogo directo con Nicaragua

Fuentes del gobierno norteamericano informaron que un alto funcionario del Departamento de Estado visitará pronto a Centroamérica para realizar consultas sobre la posibilidad de negociaciones en torno a la seguridad regional; en estas reuniones participarán Nicaragua y Estados Unidos. (Pág. 4).

## Bonos pro-deuda concederán títulos de propiedad sobre empresas y bancos

El investigador del CEDIA dice que los bancos y las empresas privadas tienen márgenes de libertad, para arribar a acuerdos bilaterales con los poseedores de bonos.

Establecido el acuerdo, los bancos y empresas nacionales emitirán acciones en favor de los propietarios de bonos, tomando como referencia el valor presente base más el 50% de la bonificación, agrega.

En su análisis, el economista puntualiza que en el caso de las empresas del Estado, la transacción se realizará a través de subasta pública y el pago se efectuará con dinero o bonos emitidos por el Banco Central, cuyo valor será "el valor presente base más el 50%".

En base a los anteriores criterios, el economista declara que "la emisión de acciones, en favor de la banca privada internacional, concede títulos de propiedad privada sobre bancos, empresas privadas y estatales, en consecuencia, los propietarios de acciones tienen la autoridad para exigir dividendos de los resultados obtenidos en cada período. En tal virtud, el gobierno dispone irrestricta y libre repatriación de dividendos".

Según opina, resolver la deuda externa con la emisión de bonos estatales implica, para la banca privada internacional, la obtención de ganancias inesperadas.

"Los banqueros privados agraban", para cubrirse del riesgo de inmovilidad, crearon reservas para cuentas inconvertibles, entre ellas la deuda externa nacional".

# LACHISPA

UN BANCO SUIZO SE NEGABA A ABRIR UNA CUENTA

**SAINT GALL (SUIZA).** (EFE).- Algo tan inaudito como la negativa para abrir una cuenta bancaria en Suiza, uno de los países por excelencia ideales para guardar los ahorros, ocurrió en el banco cantonal de Saint Gall, al norte del país.

La entidad bancaria se negó a abrir una cuenta a nombre de la agrupación "por una Suiza sin ejército", que promueve la eliminación de las Fuerzas Armadas Helvéticas.

Sin motivo alguno, el banco rechazó la apertura de la cuenta, indicando, solamente, que no deseaba estrechar sus relaciones con dicho grupo.

Según un portavoz de la entidad bancaria, la negativa a acoger un nuevo cliente es relativamente raro, pero los bancos poseen en realidad la facultad de rechazar a sus nuevos clientes sin dar explicaciones al respecto.

## PERRO INTELIGENTE VALE POR DOS

**VIENA (EFE).** Un perro pastor alemán, cuyo amo le habría dejado encerrado en el interior de su automóvil mientras hacía unas compras, se cansó de esperar y ni corto ni perseguido llamó la atención de los vecinos de Villach, ciudad del estado federado austriaco de Carintia, a bofetazo limpio.

Los usuarios de la sauna de un hotel balneario cercano al aparcamiento donde estaba el coche, se quedaron estupefactos cuando minutos después oyeron un mensaje por los altavoces del centro que decía: "Atención al propietario del coche matrícula de Carintia X, su perro le llama con el claxon".

Momentos después, el dueño del inteligente animal fue a su encuentro y arrancó a toda velocidad sin dar ninguna explicación a tan inesperado concierto que, además de causar asombro, provocó la justa ira de los clientes del hotel.



**MANIFESTACION.** Una mujer sudcoreana se cubre el rostro con un pañuelo para tratar de evitar las molestias del gas lacrimógeno que lanza la policía contra manifestantes en las calles céntricas de Seúl, Corea del Sur (Seúl Corea del Sur, Radiofoto AP).

## EE.UU. inició negociaciones sobre el futuro de bases militares en Filipinas

**POR ROBERT H. REID**  
**MANILA, 5 (AP).** Hoy empezaron las negociaciones sobre el futuro de las últimas grandes bases militares norteamericanas en el sudeste asiático, y el principal negociador de Estados Unidos dijo que el resultado afectará las relaciones entre el país y las Filipinas y la seguridad regional.

"La importante presencia soviética en el área inmediata proyecta una sombra sobre el incremento de la actividad económica en toda la región", dijo el embajador de Estados Unidos Nicholas Platt, jefe del grupo de 10 negociadores norteamericanos, en su discurso de apertura.

La revisión del acuerdo de hace 41 años sobre las bases militares norteamericanas en las Filipinas se llevan a cabo cuando aumenta el clamor entre filipinos para anular la presencia militar norteamericana en el país vista como un remanente del colonialismo norteamericano.

El ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Manglapus, principal negociador filipino, pidió un incremento sustancial en los 180 millones de dólares que Manila recibe anualmente por el uso de las seis instalaciones militares en Filipinas.

Funcionarios filipinos dijeron también que buscarán que Estados Unidos

## Presidente venezolano en Tokio

**TOKIO, 5 (AP).** El presidente de Venezuela Jaime Lusinchi llegó hoy a Tokio al inicio de una visita de estado de cinco días que incluirá reuniones con el Emperador Hirohito, el primer ministro Noboru Takeshita y otros dirigentes del país.

Lusinchi es el primer presidente venezolano en visitar Japón. Su visita oficial empieza mañana con una ceremonia de bienvenida en la residencia Akasaka para visitantes.

Lusinchi luego visitará el Palacio Imperial para reunirse con Hirohito de 36 años. El presidente venezolano será el primer jefe de estado extranjero que se reuna con el Emperador desde septiembre pasado, cuando Hirohito fue sometido a cirugía abdominal.

Lusinchi también se reunirá mañana con Takeshita.

El jueves, asistirá a un almuerzo ofrecido por Takeshita en la residencia oficial del primer ministro. Lusinchi ofrecerá luego una recepción en la residencia de invitados Akasaka.

## Shultz lleva su plan de paz a Siria y Jordania

**POR BARRY SCHWEID**  
**DAMASCO, 5 (AP).** El secretario de Estado norteamericano George Shultz llegó hoy a la capital Siria con sus propuestas de paz pero fue fríamente recibido tras reunirse con el Rey Hussein de Jordania.

Shultz llegó precedido de Amman mientras un diario semioficial preguntó "cuál es la utilidad de esta visita". El diario de habla inglesa Syria Times dijo que la propuesta de Shultz sobre una limitada autonomía palestina en los territorios ocupados por Israel ignoró "los inalienables derechos del pueblo árabe de Palestina".

Mientras tanto, un funcionario del departamento de defensa israelí dijo que su por parte de Siria, el principal aliado del gobierno sigue atascado y que la única forma de que el plan sea aceptado es que Shultz persuada a Hussein para que lo acepte.

"Creo que podrá originar un cambio", indicó a los periodistas norteamericanos el funcionario israelí, que pidió no ser identificado.

Pero el funcionario norteamericano, que también habló a condición de no ser identificado, dijo que Jordania no responderá que Israel debería aceptarlo primero. Los divisiones israelíes "deberían unirse y actuar como un gobierno", insistió.

El plan norteamericano contempla un autogobierno de tres años, pero no la creación de un estado palestino, para los 1,5 millones de palestinos que viven en las ocupadas Margen Occidental del Río Jordán y la Franja de Gaza. Las negociaciones sobre una solución general comenzarán en diciembre.

Pese a que Shultz estableció un plazo que expiró a mediados de marzo para obtener una contestación, Israel, Jordania y Siria guardaron silencio, sin aceptar o rechazar el plan norteamericano.

## Avión con 111 personas a bordo fue desviado a Irán

**POR MONA ZIADE**  
**NICOSIA, 5 (AP).** Un avión de pasajeros de la empresa Kuwait Airways fue desviado por individuos que hablaban árabe al aeropuerto nortoriente de Irán de Mashhad, donde el aparato fue reabastecido de combustible, informó la agencia iraní IRNA.

Kuwait instó a Irán a actuar con "prudencia" y pidió que impidiera el despegue del avión, un Boeing 747 con 111 personas a bordo que efectuaba un vuelo Bangkok-Kuwait.

El primer ministro iraní Hussein Musavi dijo a radio Teherán que trataba de "resolver el incidente pacíficamente para salvar la vida de las personas que están a bordo".

Luego envió a un secretario de Asuntos Políticos para "analizar la situación del secuestro aéreo", dijo la radio.

Kuwait Airways informó que el avión efectuaba su vuelo 422, que partió de la capital kuwaití con 95 pasajeros y 15 tripulantes.

La Cariclería Británica reveló que entre los viajeros había 22 británicos, pero no conocía la nacionalidad de los otros pasajeros.

Irna dijo que el vuelo se originó en Kuwait, pero que el aparato despegó de Bangkok rumbo a Kuwait a la hora 2030 GMT.

Irna indicó que el avión aterrizó en Mashhad a la hora 0400 y quedó reabastecido de combustible 3 horas después. Agregó que "se apresuró a volar con destino no identificado". Pero varias horas después se había informado de su despegue.

IRNA dijo que los aeropiratas, al tiempo que exigían combustible, amenazaron con volar el avión "si alguna persona intenta aproximarse". Agregó que los secuestradores hablaban en árabe pero no se identificaron al formular demandas.

La agencia de noticias de Kuwait atribuyó a un vocero de la aerolínea haber dicho que se perdió contacto con el avión mientras volaba sobre Muscat, Oman. "Luego se supo que el aparato aterrizó en Mashhad", agregó.

Un vocero del ministerio iraní de Relaciones Exteriores dijo que el avión entró en el espacio aéreo iraní procedente del Golfo de Oman. Según IRNA, explicó que primero se negó permiso para que aterrizará pero el piloto comunicó que se le agotaba el combustible.

"Se permitió aterrizar el avión de Kuwait únicamente por razones humanitarias", dijo el vocero.

## "AOKI" del desmiente al Gral. Masuda

**TOKIO, 5 (EFE).** Se desmintieron las acusaciones de un ex funcionario de la Armada japonesa de haber matado 4 millones de personas en la guerra. El general Masuda Aoki, quien se sonrió cuando se le acusó de haber matado 4 millones de personas en la guerra, dijo hoy que no se acordó hoy de haber matado a nadie.

José Blonden, ex funcionario de la Armada japonesa, dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie. Blonden dijo que él y otros funcionarios de la Armada japonesa no acordaron haber matado a nadie.

### ASPIRINA

para niños

### ASPIRINETAS

Baja la fiebre  
Alivia resfriados  
Calma dolores

#### LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

LA PAZ 06 DE ABRIL DE 1988

SALIDAS		LLEGADAS		
VLO.915	Santa Cruz	Hs.08:10	VLO.900 Cochabamba	Hs.07:30
VLO.915	Sao Paulo	Hs.08:10	VLO.901 Miami	Hs.08:40
VLO.813	Cochabamba	Hs.09:30	VLO.901 Panamá	Hs.08:40
VLO.813	Santa Cruz	Hs.09:30	VLO.901 Santa Cruz	Hs.08:40
VLO.982	Cuzco	Hs.10:50	VLO.812 Santa Cruz	Hs.10:05
VLO.773	Tarija	Hs.14:00	VLO.812 Cochabamba	Hs.10:05
VLO.725	Sucre	Hs.15:05	VLO.833 Cuzco	Hs.13:00
VLO.636	Trinidad	Hs.17:10	VLO.776 Sucre	Hs.10:05
VLO.636	Guayamerín	Hs.17:10	VLO.774 Tarija	Hs.14:25
VLO.636	Riberalta	Hs.17:10	VLO.916 Sao Paulo	Hs.16:40
VLO.636	Cobija	Hs.18:35	VLO.916 Santa Cruz	Hs.17:55
VLO.819	Cochabamba	Hs.18:35	VLO.916 San Ignacio	Hs.17:55
VLO.819	Santa Cruz	Hs.18:35	VLO.916 Trinidad	Hs.19:20
VLO.900	Panamá	Hs.20:00	VLO.637 Guayamerín	Hs.19:20
VLO.900	Miami	Hs.20:00	VLO.637 Santa Ana	Hs.19:20
VLO.900	Puerto Suárez	Hs.20:00	VLO.818 Cochabamba	Hs.19:40
VLO.907	Cochabamba	Hs.20:25		

### ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ"

#### ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

##### Segunda Convocatoria

De conformidad con los Arts. 11º, 12º, 15º y 75º de los Estatutos, la Junta Directiva de MUTUAL "LA PAZ", convoca a ASAMBLEA EXTRAORDINARIA a efectuarse en sus oficinas situadas en la Av. 16 de Julio N° 1521, el día miércoles 20 de abril del año en curso a Hs. 17:30 de acuerdo al siguiente

**ORDEN DEL DIA:**

- 1.- Reforma parcial de los Estatutos de la entidad.

La representación de los asociados mediante otra persona deberá ser acreditada con Carta Notariada o Poder Notariado dirigido al Presidente y entregado a la Secretaría de la Mutual hasta Hs. 18:00 del viernes 15 próximo.

Para tener ingreso a la Asamblea es imprescindible presentar la libreta de Ahorro y Carnet de Identidad.

La Paz, 4 de abril de 1988

Dr. Jaime Iturri Salinas  
PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA

Sello: Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "La Paz"

## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

#### CENTRO OTORRINOLINGUOLÓGICO "S.R.L." - RIOS BRAVO.

OIDO - NARIZ - GARGANTA - CLINICA - CIRUGIA - FONOLOGIA - ALERGIA RESPIRATORIA - PROTESIS AUDITIVAS - DEFICIENTE AUDITIVO

Favor reservar hora

Calle Pedro Salazar N° 550 (Sopocanchi) Castilla Postal 4071  
Tel. 373372 - Buscamóvil 320844 - 321636 La Paz - Bolivia  
Horarios: 9:00 - 12:00 15:00 - 20:00 (9 - 8abril/122461).

#### CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

Avenida 6 de Agosto N° 2380 Tel. 343261 Buscamóvil 810136-8

**GINECOLOGIA-MASTOLOGIA.** Dr. Edgar Tapia Arroyo Especializado en Ginecología Maternal

**GIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA.** Dr. Edgar Ledezma Gálvez

**PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA.** Dr. Alfredo Rodríguez Vargas

**NEUROLOGIA Y NEUROCIURUGIA.** Dr. Edgar Arrese Rada

**TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA.** Dr. Alberto Romero Cruz

**CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA.** Dr. Ricardo Ayala Rojas

**ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA.** Dr. Alfonso Padilla Villalta

**LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO.** Dr. Jaime Vintanilla Aguirre

**Dr. DANIEL ELIO-CALVO O. GASTROENTEROLOGO DE ADULTOS Y NIÑOS**

UMSA (La Paz) - The Johns Hopkins University (USA) Bristol Royal Infirmary (Inglaterra) - Tokyo Metropolitan Cancer Detection Center (Japón) Inst. de Gastroenterología Boliviana (Japón) (La Paz)

Estudio integral y Tratamiento de Enfermedades del Aparato Digestivo - Infecciones y Parasitos Intestinales - Detección Precoz del Cáncer Digestivo

ECOGRAFIA ABDOMINAL

Av. Aca 2318, Tel. 554614, Dom. 371002

EMERGENCIAS 320844-327582 (27-10ABRIL/122828)

ENDOSCOPIA DIGESTIVA

### LABORATORIOS

Dr. RUBÉN TEJADA ANDRADE. Laboratorios de análisis clínico "Houx". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, paratuberculosos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861, Pasaje peatonal Bloque "A" 2do piso. Of. 201 entre plazas San Francisco y Pérez Velasco. Tels. Lab. 324328. Tel. Dom. 321122 - 251124-2655

### ARQUITECTO

FALLER FONO 35-8480

SERIEDAD Y PUNTUALIDAD

CONSEJALIA SIN COMPROMISO

ATENCION DE 10:00 A 19:00 HRS.

## AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz Edif. Esperanza 2º piso, teléfonos: CENTRAL 372944-351998.

**LA PAZ ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA EL DE ABRIL**

**10 DE OCTUBRE C.** Illampu N° 619 Tel. 3300

**EL INDIO C.** Colón N° 610 Tel. 3300

**SAGRADO CORAZON C.** Buena Vista N° 200

**Coracho C.** 35-4000, VICTORIA C. Salazar N° 278 Tel. 362375, MEXICO

**PELAYO C.** Menéndez Pelayo N° 2173 esp. Tel. 362212, SAN CARLO C. Nicolás Arce 447 Tel. 359309, REGINA Av. Suaveola Miraflores Tel. 326904, PUERTO RICO C. Rico N° 1485 Tel. 374545, ALEJANDRO Sorzano N° 514 Tel. 342202, SAN ANTONIO Esteban Arce N° 2191 V. San Antonio 330953 PAOLA C. Sucre esp. Colón Tel. FUENTE DE VIDA Av. República N° 1434 342603, TUMUSLA C. Tumusla N° 588 361836, SAN ROQUE Av. Buenos Aires N° Tel. 321203, VIVIANA C. Rodríguez N° 365501, EL SUR Av. Hernando Siles N° 782166, FLEMING C. Villegas N° 6883 Tel. 793299, LITORAL Av. 12 de Octubre Ceja El Alto FERRER Av. Antofagasta N° 300 C. 10V, Dolores Tel. 811332.

**TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES**

Informaciones Terminal de Buses Tels. 367276, Transportes KORILAZO Tel. 367299, Transportes AROMA Tel. 357449, Pullman BLEZA\* Tel. 361427, Pullman ATLAS Tel. 367299, Pullman AVAROA Tel. 327096, Flota COPANA Tel. 366783, Pullman BOLIVIA Tel. 367299, Pullman EL DORADO Tel. 359153, RELAMPAGO, EL DORADO Flota ANDINA 320471, Flota EL DORADO Flota ANDINA FRANCISCO Tel. 378984, Flota ORURO Tel. Flota BUSTILLOS Tel. 326894, Pullman PUNTA Tel. 377909, Flota PANAMERICANA Tel. 377909, Transportes LITORAL Tel. 358603, Transportes INQUISIVI Tel. 341050, Pullman URKUPU Tel. 353214, Transportes COPACABANA, Tel. 353214, Transportes PUCALLPA Tel. 320542, Transportes SAN LORENZO, Tel. 798911, Transportes CISNE DEL SUD Tel. 323146, Transportes Tel. 368221, Transportes EL CONDOR Tel. 367299, Transportes LA PAZ Tel. 374835, 355485, Transportes 10 DE NOVIEMBRE 361138.

**TELEFONOS DE URGENCIA**

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel. 371224 y 371220, ASISTENCIA PUBLICA Tel. 118 - 376668, MATERINIDAD 31414, NEUROCIURUGIA Tel. 320728, PEDIATRIA Tel. 322823, BOLIVIAN POWER Tel. 374835, RECLAMOS Tel. 354357, BOMBEROS Tel. 378469 - 119, HOSPITAL DE CLINICAS Central Tel. 376472, ATENCION DE EMERGENCIAS DOMICILIARIA Tel. 360700 RADIO PATRIA Tel. 110, AASANA (Aeropuerto) Informaciones Línea Piloto Tel. 810122, SAMAP Tel. 374835, DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION 356124 y 125128, ESTACION CENTRAL Tel. 352510, BUSCAMOVIL Central Maestro, Tel. INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA MACODEPENDENCIA (INTE) Tel. 352510, Atención las 24 horas del día.

**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**

TELEFONO DEL RETEN Tel. 374835

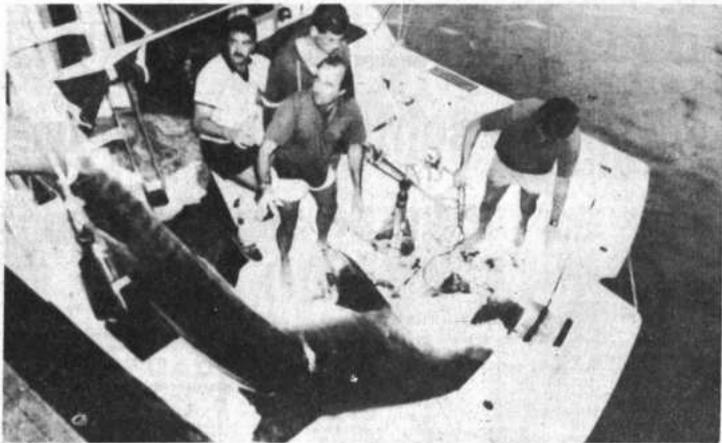
MUNICIPAL DE EMERGENCIA Tel. 374835

Tel. 04 SEÑORITA HORA Tel. 117 y 118

DISTANCIA EXTERIOR Tel. 356700

101 INFORMES Tel. 350211.





TIBURON TIGRE. Un tiburón tigre es levantado del puente de un bote pesquero en Sydney, Australia. El escualo pesa 475 kilogramos lo que lo coloca a 10 kilos debajo del récord mundial para esa especie. La captura del tiburón de 4,3 metros de largo llevó más de una hora de duración (Sydney, Australia, Radiofoto AP).

# PRAVDA condena a los soviéticos que ansían retornar al Stalinismo

FOR ANDREW KATELL

MOSCU, 5 (AP).- El diario del Partido Comunista, Pravda, condena hoy expresamente en un editorial a los soviéticos que ansían retornar a lo que consideran como los antiguos días buenos del dictador José Stalin y sostienen que las reformas de Mikhail Gorbachov perjudican al socialismo.

En un editorial de una página, sin firma, Pravda fugaba también a los diarios soviéticos que publican artículos que elogian al stalinismo y dice que el "Glasnost", la acción de apertura impulsada por Gorbachov, no se extiende a la crítica de los principios que fundamentan las reformas.

"Necesitamos controversias que contribuyan al avance de la perestroika y conduzcan a una consolidación de fuerzas y cohesión alrededor de la perestroika" en lugar de la desunión, dice Pravda en una referencia a la palabra rusa que significa reestructuración y que se aplica al programa de reformas de Gorbachov.

Pravda dice que la Unión Soviética necesita un ente dedicado a mejorar las viviendas y la provisión de alimentos y servicios, más que los obsesionados con el descubrimiento de enemigos sospechosos, como fue Stalin.

# Policías sobornados para tolerar contrabando de marihuana a EE.UU.

WASHINGTON, 5 (AP).- Agentes del orden público norteamericano, entre ellos varios alguaciles, fueron sobornados para que hicieran la vista gorda mientras enormes cantidades de marihuana fueron enviadas a este país desde Colombia, dijo hoy ante el Congreso un narco traficante convicto.

La marihuana fue transportada en aviones de todo tipo, incluso en DC-6, embarcaciones camaroneras y - en una ocasión en 1983 - en una barcaza que trajo 150 toneladas de droga hasta un puerto de Luisiana, declaró ante una subcomisión del senado Michael Vogel.

Los agentes del orden fueron sobornados "cuando fue necesario", dijo Vogel. Generalmente recibieron entre 50,000 y 60,000 dólares por hacer absolutamente nada", señaló. "Fueron pagados para hacer la vista gorda".

Vogel no identificó a los funcionarios que según él fueron sobornados.

La declaración de Vogel ante la subcomisión de relaciones exteriores sobre terrorismo y narcóticos forma parte de una investigación sobre contrabando de drogas de América Latina.

En una ocasión en 1979 ó 1980, dijo Vogel, quien con otros narco-

Para la dentición del bebé

**NENE - DENT**

DE VENTA EN FARMACIAS

Elimina las dolorosas molestias locales, las irritaciones y la salivación excesiva desde la aparición de los primeros dientes hasta la completa dentición.

**DEUDORES MOROSOS A EDITORA PRESENCIA LTDA.**

ZOOM PUBLICIDAD  
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE EL ALTO  
CAMARA DE COMERCIO BOLIVIANO-BRASILEÑA  
SECRETARIA GENERAL DE DEPORTES Y JUVENTUDES

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA VENTA DE MEDALLAS DE ORO NUMISMATICO**

De acuerdo al D.S. 3404 de 14 de mayo de 1953 en sus Art. 8 y 9 y a la Ley Orgánica del Banco Central de Bolivia en sus Art. 74 y 80.

**EL INSTITUTO EMISOR OFRECE EN VENTA AL PUBLICO EN GENERAL Y A LOS COLECCIONISTAS NUMISMATICOS LAS SIGUIENTES MEDALLAS:**

MEDALLAS DE ORO EL INDIGENA EL MINERO	GRS FINOS	VALOR DE VENTA
	3.5	\$US. 52.85
	7.0	\$US. 105.70

\*Precio sujeto a variaciones de acuerdo a cotización del mercado internacional del oro.  
LUGAR DE VENTA: Ventanilla de la Planta baja del BANCO CENTRAL DE BOLIVIA LA PAZ.  
La Paz, 05 de abril de 1988  
RELACIONES PUBLICAS

# Sobre seguridad regional EE.UU. analiza posibilidad de diálogo con Nicaragua

WASHINGTON, 5 (AP).- Un alto funcionario del Departamento de Estado viajará pronto a Centroamérica para realizar consultas sobre la posibilidad de negociaciones sobre seguridad regional en la que participarían Estados Unidos y Nicaragua, informaron fuentes del gobierno.

El enviado especial de Estados Unidos para América Central, Morris Busby, analizará "la fecha y ver si son apropiadas" tales negociaciones cuando visite Costa Rica, El Salvador, Guatemala y Honduras a fines de la presente semana, dijeron los funcionarios.

El gobierno del presidente Ronald Reagan está evitando participar en cualquier negociación directa con las autoridades nicaragüenses desde principios de 1985 cuando rompieron las negociaciones que sostenían durante seis meses para superar diferencias.

En ese momento, el gobierno norteamericano acusó a los sandinistas de intransigencia y alentó a los nicaragüenses a entablar negociaciones en buena fe en un proceso de paz regional que estaba en marcha.

El gobierno norteamericano mantuvo esta posición hasta noviembre pasado, cuando el presidente Reagan dio muestras de mayor flexibilidad. Dijo que el secretario de estado, George Shultz, estaba dispuesto a reunirse con una delegación de Nicaragua y otros países centroamericanos una vez que se llevara a cabo negociaciones serias entre los sandinistas y los rebeldes.

Esta condición aparentemente se ha cumplido con el cese al fuego temporal acordado el 23 de marzo entre ambos bandos.

**ALTO**

NO ABUSE DE LA BOCINA.

**YPFB COMUNICADO**

SE COMUNICA A LOS INTERESADOS QUE DESEEN PRESTAR SERVICIOS CON SUS CAMIONES CISTERNAS PARA EL TRANSPORTE DE PRODUCTOS DE NUESTRAS PLANTAS A ESTACIONES DE SERVICIO DENTRO DE LA CIUDAD, PRESENTAR SUS OFERTAS A PARTIR DE LA FECHA HASTA EL 11 DEL PRESENTE MES HASTA HORAS 15:30, EN LAS OFICINAS DE ASESORIA LEGAL DEL DISTRITO LA PAZ PLANTA ENTRE RIOS.

RELACIONES PUBLICAS

(Sello: Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos, Superintendencia Distrito La Paz, La Paz-Bolivia)

**SUB-PREFECTURA DE LA PROVINCIA TIRAQUE COCHABAMBA - BOLIVIA**

**BEDREGAL CANDIDATO A PRESIDENTE**

LA SITUACION ECONOMICA SOCIAL POR LA QUE ATRAVIESA EL PAIS REQUIERE LA CONDUCCION DEL GOBIERNO A PARTIR DE 1988, DE MOVIMENTISTAS CON PROBADO MERITO PARTIDARIO Y CAPACIDAD MULTIFACETICA PARA CONTINUAR LA ESPERAZADA LABOR DEL C. JEFE DR. VICTOR PAZ ESTENSORRO.

LAS CELULAS CAMPESINAS, QUE CONFORMAN UNA NUEVA AVANZADA PROGRESISTA DEL MOVIMIENTO, CONSCIENTES DE LA LUCHA REALIZADA EN LOS ULTIMOS ANOS POR SUPERAR EL FLAGELO DE LA HIPERINFLACION, PERO SIN APARTARSE DE LA DOCTRINA NACIONALISTA Y REVOLUCIONARIA DEL MNR, PROCLAMAMOS AL C. DR. GUILLERMO BEDREGAL GUTIERREZ, COMO CANDIDATO A PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

CONTINUAREMOS CON LA NUEVA POLITICA ECONOMICA, RESPALDANDO LA MOVIMENTIZACION DEL GABINETE.

COCHABAMBA, ABRIL 4 DE 1988

(VIVA LA REVOLUCION NACIONAL GLORIA A LOS MARTIRES DEL MNR)

HONOR AL C. JEFE DR. VICTOR PAZ ESTENSORRO (GUILLERMO BEDREGAL PRESIDENTE DEL BIENESTAR)

Firmas: VICTOR ARGOTE ZUNIGA, C.I. 1479815 CZ, PROV. PUN, Form MNR 140055, JEFE DE CELULA MNR, TIRAQUE, COCHABAMBA; MARIA JESUS CRESPO CLAROS, C.I. 828262 CBB, FORM MNR 140053, JEFE DE CELULA MNR, TIRAQUE, COCHABAMBA; PERTEGUI QUIROZ, C.I. 704879 CBB, TR. FORM. MNR N.º 140060, JUSTINIANO VELARDE INTURIAS, C.I. 942290 CSEA, TIRAQUE, FORM. MNR N.º 140061; OSCAR CLAROS FERNANDEZ, C.I. 851004 CBB, TIRAQUE, FORM. MNR 140062; EULOGIO TORIBIO SALAZAR, L.S.M. 248333 CBB, FORM. MNR 150710; EDMUNDO SEMPERTEGUI QUIROZ, C.I. 924788 CBB, FORM. MNR 140063; HECTOR OBRANDO ZEGADA, PROV. JORDAN, FORM. MNR 150720; CARLOS A. OCAMPO MONTAÑO, C.I. 809120, PROV. TIRAQUE, FORM. MNR 150867; EMILIO RODRIGUEZ CLAROS, CANTON PALCA, FORM. MNR 150715; PASCUAL ESPINOSA ALVARADO, CANTON PALCA, FORM. MNR 150716; DESIDERIO ALCOCER ZURITA, CANTON PALCA, FORM. MNR 150717; HERNAN RODRIGUEZ CLAROS, CANTON PALCA, FORM. MNR 150729.

# Wall Street Journal relaciona situación panameña con negativa de ayuda a Contras

NUEVA YORK, 5 (AP).- El Wall Street Journal sugiere hoy en un editorial que la negativa del Congreso de dar ayuda a los rebeldes nicaragüenses puede haber dado un indicio de pérdida de voluntad de Estados Unidos para impulsar la democracia y esto contribuiría al mantenimiento del general Manuel Antonio Noriega en el poder de Panamá.

"Quizás si Estados Unidos hubiera apoyado a los Contras, nuestra oposición a Noriega habría tenido más credibilidad para él y sus adversarios internos, y él podría tomar el primer avión a España", dice el artículo.

Sostiene que en la década de 1980 se vio un notable florecimiento de la democracia en todo el mundo. "Brasil, Argentina, Perú, Guatemala y Honduras entraron en las filas democráticas de América Latina, mientras que en Asia, Corea del Sur, Filipinas, Taiwán y hasta Pakistán se

alejaron a grandes pasos de los regímenes militares y de hombres fuertes. La mayor parte del mérito corresponde a los ciudadanos de esos países. Pero el gobierno del presidente Ronald Reagan también desempeñó un papel al renovar la confianza y vitalidad económica de Estados Unidos de manera que renovó su influencia global. Sin embargo, al deturbarse la política de Reagan en sus últimos años también ocurrió eso con la capacidad de Estados Unidos para promover la democracia hasta en nuestro propio hemisferio. Los Ortega y los Noriega también pueden comprender el resultado de las votaciones del Congreso.

El editorial, titulado "Domnio de la democracia", dice que esto ocurrió también en Asia en las décadas de 1960 y 70 a raíz del fracaso norteamericano en Vietnam.

"La lección para muchos latinoamericanos de la entrega de los Contras por el Congreso es que no pueden darse el lujo de tener democracia", sostiene el Wall Street Journal. Y agrega: "Para protegerse deben inclinarse otra vez hacia la derecha autoritaria. Los votantes salvadoreños dieron un indicio de estos sentimientos el mes pasado cuando repudiaron a los demócratas cristianos, apoyados por Estados Unidos, y dieron una victoria abrumadora al partido ARENA, que insistió en adoptar una posición más enérgica contra los comunistas.

# Fricciones entre autoridades de EE.UU. por el caso Noriega

WASHINGTON, 5 (AP).- El senador republicano por Nueva York, M. D'Amato dijo hoy que el secretario de Defensa, Frank Carlucci, del estado mayor conjunto son unos cobardes por no hacer lo suficiente para expulsar del poder al general panameño Manuel Antonio Noriega, quien dijo que la acusación era insultante.

En una llamada telefónica que hizo la semana pasada a Carlucci, D'Amato se quejó de que el secretario de Defensa estuviese dispuesto a enviar 3200 soldados a Honduras, pero no a despachar a un oficial de rango a Panamá para decirle a Noriega que abandone el poder, dijo el vocero de D'Amato, Jack Kinnicut.

"No sé si de cerca la llamada telefónica, pero lo que oí, fue algo calmado", dijo Kinnicut.

En una carta recibida hoy por D'Amato, Carlucci dice que había reflexionado respecto a su llamado telefónico cargado de emoción y que las acusaciones del senador "son injustificadas e insultantes".

"Denuncia usted que yo y el jefe del estado mayor conjunto somos "cobardes" y que estamos respaldando a un traficante de drogas", dijo Carlucci en la carta.

SI TU QUIERES SEGUIR CONSUMIENDO DROGAS ES PROBLEMA TUYO. SI TU QUIERES DEJAR, ES PROBLEMA NUESTRO. LLAMAMOS AL 390021 (LINEA DIRECTA), O DEJA MENSAJE Y NUMERO TELEFONICO AL 3870 (BUSCA PERSONA).

TE ESTAMOS ESPERANDO

**"A... TI"**

**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES DE TELECOMUNICACIONES**

A LOS BANCOS, CASAS DE CAMBIO Y PUBLICO EN GENERAL

LA EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES COMUNICA LOS: BANCOS, CASAS DE CAMBIO Y PUBLICO EN GENERAL, ANULACION POR EXTRAVIO DE LOS SIGUIENTES CHEQUES, GIRACIONES SU FAVOR.

FECHA	Nº	GIRADOR	MONTO \$US.	BANCO
1) 29/12/86	123	mitsubishi corp.	3.196,01	CITIBANK
2) 12/01/87	130	mitsubishi corp.	3.196,01	CITIBANK
3) 13/02/87	144	mitsubishi corp.	3.196,01	CITIBANK
4) 15/01/87	11269	EMBAJADA DEL JAPON	3.220,00	THE BANK OF TOKYO TRUST CO.
5) 12/02/87	11328	EMBAJADA DEL JAPON	3.220,00	THE BANK OF TOKYO TRUST CO.
6) 12/22/86	0248026	MCI INT. INC.	32.000,00	MARYLAND NATIONAL BANK
7) 12/31/86	193099	COMSAT	15.368,08	NCNB NATIONAL BANK OF NORTH CAROLINA

**CLUB DE TENIS LA PAZ CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS ACTIVOS**

En cumplimiento a normas Estatutarias, el Directorio convoca a todos los Activos de la Institución, a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, que se llevará a cabo el día SABADO 9 DE ABRIL DE 1988, a horas 15, en el Club principal de la sociedad Aruquipa 8450, La Florida, para tratar los siguientes puntos:

1. FORMALIDADES.
2. LECTURA ACTA ANTERIOR.
3. LECTURA DE LA MEMORIA INFORME DE LA PRESIDENCIA.
4. LECTURA DEL INFORME ECONOMICO DE LA TESORERIA.
5. CONSIDERACION DEL BALANCE GENERAL DE LA GESTION 1987.
6. ELECCION PARA LA RENOVACION PARCIAL DEL DIRECTORIO.
7. DESIGNACION DE INSPECTORES DE CONTABILIDAD.
8. DESIGNACION DEL PRESIDENTE HONORARIO Y DEL JERO.
9. DESIGNACION DEL TRIBUNAL DE HONOR.

DE LOS ESTATUTOS:

Art. 48º: Las juntas generales sesionarán válidamente con el número de concurrentes.

Art. 49º: Unicamente los socios presentes tienen derecho a voz y voto en las Juntas Generales, siempre que tengan al día sus obligaciones con el Club de Tenis. Cada socio activo mayor de 21 años de edad tiene derecho a voto.

Art. 50º: Las resoluciones de las Juntas Generales Ordinarias se adoptarán por simple mayoría de votos de los socios activos presentes.

Art. 53º: Sólo los socios activos que tengan todas sus obligaciones con el Club de Tenis activas podrán ser elegidos directores. Para ser elegidos como tales los socios deberán contar con una antigüedad mínima de 5 años de cotización en el Club de Tenis.

Art. 54º: Las oficinas funcionarán 8 horas seguidas, desde las 9 horas hasta las 17 horas en la sede de La Florida.

Art. 56º: El Directorio está integrado por 8 socios activos en calidad de Proprietarios.

Art. 57º: Cada año el Directorio se renovará parcialmente con un 50% de los socios. Los directores podrán ser reelectos por un máximo de dos períodos consecutivos.

La Paz, 29 de marzo de 1988  
EL DIRECTORIO

# Noriega defiende legalidad del gobierno de Manuel Solís Palma

En carta dirigida a Jesse Jackson reitera su apoyo al nuevo presidente y afirma que su permanencia en la comandancia de las FF.AA. no será dispuesta por Washington.

## Llegan refuerzos militares norteamericanos a Panamá

POR JOSEPH FRAZER

PANAMA, 5 (AP).- El primer contingente de un total de 1.300 efectivos militares norteamericanos llegó hoy a esta convulsada nación, en tanto el gobierno de Panamá los calificó de potenciales portadores del virus del SIDA y la avanzada de una fuerza invasora.

Entre tanto, la oficina del Arzobispo católico de Panamá, Monseñor Marcos Gregorio McGrath, dijo que el gobierno informó de su decisión de participar en conversaciones con la oposición. El arzobispo participaría como mediador.

Un avión C-141 Starlifter trajo hoy a las 5:30 de la tarde el primer contingente de soldados de Fort Bragg, Carolina del Norte a la base Howard de la fuerza Aérea, situada en las afueras de ciudad de Panamá. Fue el primero de casi 50 vuelos previstos.

Los efectivos militares adicionales y un escuadrón de 26 helicópteros son considerados como una advertencia del gobierno de Estados Unidos al jefe de las Fuerzas de Defensa, general Manuel Antonio Noriega, de respetar la vida de los ciudadanos norteamericanos o el vital Canal de Panamá.

Funcionarios en la base Howard dijeron que esperan la llegada de al menos un avión de carga cada hora procedente de la base aérea Hope, en Carolina del Norte, y de la base aérea Travis, en California, hasta completar el arribo del contingente total.

La oficina del McGrath dijo que el gobierno ha prometido "hacer conocer hoy (martes) su decisión oficial por intermedio de una carta" a McGrath, el líder eclesiástico había fijado como plazo para una respuesta del gobierno el mediodía del lunes.

La semana pasada, el presidente Oscar Arias de Costa Rica, el presidente del gobierno español Felipe González y los ex presidentes Daniel Calvo de Costa Rica y Carlos Andrés Pérez de Venezuela pidieron a McGrath mediar en la crisis.

POR ARY MOLEON

WASHINGTON,

5 (AP).- El general Manuel Noriega dijo que el presidente interino Manuel Solís Palma "es el jefe del estado panameño por una decisión constitucional de la Asamblea Nacional".

El jefe militar panameño agregó que esa situación "ha sido reconocida por la Corte Suprema de Justicia" ante la cual el depuesto presidente Eric Delvalle prometió, sin hacerlo, apelar su destitución.

El firme respaldo de Noriega a Solís Palma está contenido en una carta que envió al aspirante presidencial democrata Jesse Jackson, y dada a conocer ayer, en la que afirma que si bien su propia permanencia en la comandancia de las Fuerzas Armadas panameñas no es eterna, tampoco será dispuesta por Washington.

El gobierno del presidente Ronald Reagan procura la salida de Noriega y la restitución del poder a Delvalle, a quien sigue reconocido como jefe del estado panameño.

Los rivales políticos de Jackson, que habían soslayado las críticas al líder negro para evitar que se les acusara de racistas, aprovecharon la nueva incursión de Jackson en la política externa para señalar que no tiene experiencia en este terreno como para recibir la candidatura democrata, y al portavoz oficial Marlin Fitzwater, que se encuentra en California, expresó que al margen de los 1.300 hombres y las sanciones económicas ya anunciadas los Estados Unidos no contemplan ningún paso adicional inmediato.



CONTINGENTE NORTEAMERICANO A PANAMA.- Dos soldados estadounidenses con sus trajes de combate camuflados se preparan a ascender a un helicóptero Blackhawk en Fort Ord, California, para dirigirse a la base Travis de la Fuerza Aérea, desde donde partirá un contingente con destino a Panamá para proteger los intereses de Estados Unidos (Fort Ord, California, Radiofoto AP).

## Sin confirmación supuesta llegada de una brigada internacional a Panamá

Según la versión norteamericana, se trata de un contingente de mil hombres, cubanos en su mayoría, que han penetrado a Panamá para respaldar al general Noriega.

POR ARY MOLEON

WASHINGTON, 5 (AP).- El gobierno del presidente Ronald Reagan declinó formular comentarios sobre los rumores según los cuales una brigada internacional formada por alrededor de 1.000 hombres ha penetrado en Panamá con el propósito de respaldar al general Manuel Antonio Noriega.

El portavoz del Departamento de Estado, Phyllis Oakley, dijo que "se trata de un informe no confirmado... estamos vigilando la situación pero por ahora no tenemos comentarios que formular".

La supuesta llegada de la brigada fue revelada por el periódico The Washington Times en momentos en que comenzaban a partir hacia Panamá los primeros de los 1.300 efectivos militares con los cuales Reagan reforzará la guarnición norteamericana en ese país.

Los acuerdos sobre la transferencia del Canal a Panamá contemplan la presencia hasta 1999 de tropas norteamericanas en la vía interoceánica que hasta entonces gobernarán conjuntamente los dos países.

En fuentes de los servicios de inteligencia se entiende que se activará la brigada en una guerra de guerrillas en el caso de una abrupta acción militar norteamericana en Panamá.

La semana pasada se desmintió una versión publicada por Los Angeles Times en el sentido de que en altas esferas oficiales se había considerado, y

rechazado, la idea de una operación tipo comando para secuestrar a Noriega.

El portavoz presidencial Marlin Fitzwater, que se encuentra en California, expresó que al margen de los 1.300 hombres y las sanciones económicas ya anunciadas los Estados Unidos no contemplan ningún paso adicional inmediato.

El traslado de los restos de Gaitán forma parte de las ceremonias programadas con ocasión de los 40 años de su asesinato hoy del Cementerio Central de Bogotá.

"No se trata de efectuar un nuevo sepelio, sino de sembrar a Gaitán para convertirlo en semilla de una nueva patria", dijeron los dirigentes de la Casa Museo.

Gaitán, líder de izquierda del Partido Liberal, candidato a la presiden-

cia, fue asesinado por un hombre que fue linchado poco después del atentado por una multitud enfurecida, lo cual impidió establecer con precisión los motivos del crimen y si hubo cómplices o personas que ordenaron su muerte.

La multitud de "gaitanistas" enardecidos intentó asaltar la sede de la presidencia gobernada entonces el conservador Mariano Ospina y se produjeron tomas de cuarteles, sublevación de policías, tiroteos, incendios y saqueos, que dejaron semidestruida esta capital y un saldo de víctimas que tampoco se ha establecido nunca con precisión, aunque se habla de varios centenares.

En el momento en que estalló "El bogotazo" se celebraba en Bogotá la IX Conferencia Panamericana, con millones ministeriales de todos los países del continente, que tuvo que suspenderse.

también se encontraba en Bogotá en esa fecha un joven estudiante cubano llamado Fidel Castro, figura del sitio XX.

## Ortega califica de ilegal la ayuda de EE.UU. a los Contras

El paquete de ayuda (humanitaria) a la Contra, es de los males el menor, pero es ilegal. Lo podemos aplaudir por muy positiva que parezca ser", dijo Ortega.

"Es ilegal porque Estados Unidos no tiene ningún derecho a decidir qué tipo de gobierno debe tener Nicaragua", dijo Ortega.

Preguntado sobre la propuesta de la Resistencia Nicaragüense (RN) de postergar las negociaciones de cese definitivo al fuego en Managua, Ortega dijo que "estudiamos esa propuesta".

Agregó que la propuesta rebeldes "evidencia una actitud dilatoria, apenas el Congreso Norteamericano aprobó el paquete de ayuda para los Contras".

Ortega calificó la nueva ayuda a los rebeldes como "una muestra más de la política injerencista, intervencionista del Congreso Norteamericano en Nicaragua".

Agregó que en todo caso la ayuda debió ser canalizada a través del gobierno de Nicaragua.

Delegaciones de alto nivel del gobierno sandinista y la ayuda, la RN acordaron el pasado 23 de marzo en Sapoa reunirse mañana en esta capital para discutir un cese del fuego definitivo mientras dure una tregua acordada de 60 días.

La RN propuso el viernes que la reunión se realizara el próximo 12 de abril. La tregua comenzó el pasado primero de abril.

"Desde que el congreso norteamericano aprobó la ayuda, la Contra empezó a jugar, a no respetar los acuerdos de Sapoa", dijo Ortega.

## Nicaragua

### Rebeldes ponen condiciones para continuar diálogo con sandinistas

MIAMI, FLORIDA 5 (AP).- Los dirigentes rebeldes se negaron hoy a continuar las conversaciones de paz con los sandinistas a menos que su delegación sea autorizada a viajar y a hablar libremente en el interior de Nicaragua durante las negociaciones de la semana próxima.

Los sandinistas comunicaron a los dirigentes de la "Contra" que permanecerán confinados en un hotel del aeropuerto en el que deberán recibir a todos los visitantes, dijo el dirigente rebelde Adolfo Calero, nombrado hoy jefe de la delegación negociadora.

"Es un virtual encarcelamiento", dijo Calero en el cuartel general rebelde en esta ciudad. "No está en línea con la idea de la reconciliación, con la idea de la democratización", añadió.

Los rebeldes dijeron que no irán a Managua para la próxima ronda de conversaciones a menos que los sandinistas les permitan viajar libremente por toda Nicaragua y hablar con los grupos de oposición.

Los rebeldes, que esperan llegar a Nicaragua el 12 de abril con una delegación de 60 personas, planean efectuar reuniones con dirigentes de la oposición nacional en Nicaragua, con los obispos católicos, con grupos contrarios al servicio militar obligatorio, con dirigentes del comercio y con los periodistas.

También demandarán el derecho a colocar avisos tanto en los diarios del gobierno como de la oposición para anunciar las cuestiones que se proponen abordar y las reuniones.

"Estamos demandando ser libres cuando estemos en Nicaragua", dijo Calero. Añadió que los rebeldes esperan una respuesta a su contrapropuesta, que fue enviada ayer por la mañana al ministerio sandinista de Relaciones Exteriores.

El director de la prensa, Pedro Joaquín Chamorro, dijo haber sido informado que el diario se quedó hoy sin papel para su impresión e insistió en que los sandinistas suministraran el necesario en virtud de los términos del acuerdo negociado el mes pasado en Sapoa, Nicaragua.

## Colombia rinde homenaje al líder del "Bogotazo" Jorge Eliecer Gaitán

BOGOTÁ, 5 (EFE).- El cadáver embalsamado del líder liberal colombiano Jorge Eliecer Gaitán, cuyo asesinato el 9 de abril de 1948 provocó una revuelta popular conocida como "El bogotazo", fue exhumado hoy del mausoleo en que permanecía, para ser "sembrado en la tierra y de pie" el 9 de abril próximo.

El traslado de los restos de Gaitán forma parte de las ceremonias programadas con ocasión de los 40 años de su asesinato hoy del Cementerio Central de Bogotá.

"No se trata de efectuar un nuevo sepelio, sino de sembrar a Gaitán para convertirlo en semilla de una nueva patria", dijeron los dirigentes de la Casa Museo.

Gaitán, líder de izquierda del Partido Liberal, candidato a la presiden-

cia, fue asesinado por un hombre que fue linchado poco después del atentado por una multitud enfurecida, lo cual impidió establecer con precisión los motivos del crimen y si hubo cómplices o personas que ordenaron su muerte.

La multitud de "gaitanistas" enardecidos intentó asaltar la sede de la presidencia gobernada entonces el conservador Mariano Ospina y se produjeron tomas de cuarteles, sublevación de policías, tiroteos, incendios y saqueos, que dejaron semidestruida esta capital y un saldo de víctimas que tampoco se ha establecido nunca con precisión, aunque se habla de varios centenares.

En el momento en que estalló "El bogotazo" se celebraba en Bogotá la IX Conferencia Panamericana, con millones ministeriales de todos los países del continente, que tuvo que suspenderse.

también se encontraba en Bogotá en esa fecha un joven estudiante cubano llamado Fidel Castro, figura del sitio XX.

Los rebeldes dijeron que no irán a Managua para la próxima ronda de conversaciones a menos que los sandinistas les permitan viajar libremente por toda Nicaragua y hablar con los grupos de oposición.

Los rebeldes, que esperan llegar a Nicaragua el 12 de abril con una delegación de 60 personas, planean efectuar reuniones con dirigentes de la oposición nacional en Nicaragua, con los obispos católicos, con grupos contrarios al servicio militar obligatorio, con dirigentes del comercio y con los periodistas.

También demandarán el derecho a colocar avisos tanto en los diarios del gobierno como de la oposición para anunciar las cuestiones que se proponen abordar y las reuniones.

"Estamos demandando ser libres cuando estemos en Nicaragua", dijo Calero. Añadió que los rebeldes esperan una respuesta a su contrapropuesta, que fue enviada ayer por la mañana al ministerio sandinista de Relaciones Exteriores.

El director de la prensa, Pedro Joaquín Chamorro, dijo haber sido informado que el diario se quedó hoy sin papel para su impresión e insistió en que los sandinistas suministraran el necesario en virtud de los términos del acuerdo negociado el mes pasado en Sapoa, Nicaragua.

Los sandinistas comunicaron a los dirigentes de la "Contra" que permanecerán confinados en un hotel del aeropuerto en el que deberán recibir a todos los visitantes, dijo el dirigente rebelde Adolfo Calero, nombrado hoy jefe de la delegación negociadora.

"Es un virtual encarcelamiento", dijo Calero en el cuartel general rebelde en esta ciudad. "No está en línea con la idea de la reconciliación, con la idea de la democratización", añadió.

Los rebeldes dijeron que no irán a Managua para la próxima ronda de conversaciones a menos que los sandinistas les permitan viajar libremente por toda Nicaragua y hablar con los grupos de oposición.

Los rebeldes, que esperan llegar a Nicaragua el 12 de abril con una delegación de 60 personas, planean efectuar reuniones con dirigentes de la oposición nacional en Nicaragua, con los obispos católicos, con grupos contrarios al servicio militar obligatorio, con dirigentes del comercio y con los periodistas.

También demandarán el derecho a colocar avisos tanto en los diarios del gobierno como de la oposición para anunciar las cuestiones que se proponen abordar y las reuniones.

"Estamos demandando ser libres cuando estemos en Nicaragua", dijo Calero. Añadió que los rebeldes esperan una respuesta a su contrapropuesta, que fue enviada ayer por la mañana al ministerio sandinista de Relaciones Exteriores.

El director de la prensa, Pedro Joaquín Chamorro, dijo haber sido informado que el diario se quedó hoy sin papel para su impresión e insistió en que los sandinistas suministraran el necesario en virtud de los términos del acuerdo negociado el mes pasado en Sapoa, Nicaragua.

### ACTUALIDAD INTERNACIONAL

#### El cierre de bancos mantiene la huelga general en Panamá

PANAMA, 5 (EFE).- La huelga general indefinida contra el gobierno de Manuel Antonio Noriega que vive Panamá desde ayer, se prolonga por el cierre de bancos, que impide a numerosas empresas con la paralización de sus actividades y hasta con la huelga.

En Valencia, presidente del Sindicato de Industriales de Panamá (SIP), declaró a EFE que aunque la huelga ha sido cronometrada por la apertura de supermercados y algunas industrias, como las fábricas de cerveza y el resto del sector sigue respaldándola y se mantendrá paralizada.

El motivo de esta situación, según Valencia, es que los que quieren gran porcentaje de las empresas de este país operan en el comercio económico sufrido en los últimos meses de crisis que arrastra Panamá y que es consecuencia de la huelga.

El presidente de los industriales panameños afirmó que muchas empresas van a tener que cerrar indefinidamente y que otras pueden encontrarse ya en proceso de quiebra, ya que la falta de operaciones oculta pérdidas que no se ven.

Valencia calificó la huelga como de "poco costo", ya que, a los pocos días el cierre de bancos y la falta de créditos que ninguna empresa pueda efectuar el suministro de materias primas necesarias para producir.

El sector agrícola, que depende de las importaciones de insumos agrícolas, también puede estar operando en el 20 por ciento de su capacidad.

El sector de mantener sus operaciones en utilizar el dinero que se tengan en el extranjero para importar los insumos necesarios, pero eso solo lo pueden hacer las empresas que los tienen y nadie se arriesga ahora por el riesgo de perder de cualquier inversión en Panamá en estos momentos.

Las supermercados, dijo Valencia, están reduciendo sus compras al mínimo previendo una intervención del gobierno y se surten exclusivamente de productos nacionales.

El sector alimentario, que supone el 50 por ciento de la actividad industrial, todavía puede estar operando en el 20 por ciento de su capacidad.

Según el presidente del SIP, organismo integrante de la Unión General de Trabajadores de Panamá, la huelga es una solución política del problema, que busca la necesidad de que el general Manuel Antonio Noriega abandone la jefatura de las Fuerzas de Defensa de Panamá.

La situación bancaria dijo que el no querer que se desahucien en como dar un último paso hacia la liberación total del país y que sin la destitución del general Noriega no se podrá recobrar la confianza necesaria para que se reanuden sus operaciones.

Según la posible mediación de la Iglesia Católica en un diálogo actual, el dirigente de los industriales dijo que la huelga lleva mucho tiempo intentando distinguir entre la huelga militar y que están dispuestos a participar en una huelga que propicie la destitución del general Noriega.

Por a esta condición, dijo que ha habido posibilidad de que se llegara a un acuerdo con el general Noriega, pero que la Cruzada Civilista se con agrado un grupo que quiere que se destituya al presidente de Costa Rica, Oscar Arias, y del gobierno español, Felipe González.

#### Chile

### Oposición denuncia participación de militares en campaña electoral

SANTIAGO DE CHILE, 5 (AP).- El dirigente Adolfo Zaldívar denunció hoy la participación de jefes militares en acciones políticas en favor de la campaña electoral para ganar el próximo año la presidencia y anunció que los opositores demandarán a la Comisión General de la República la investigación de los fondos que utiliza el gobierno en su propaganda.

Zaldívar, el presidente Augusto Pinochet y su esposa, Lucía Hiriart, acusaron hoy duramente a la oposición y a la ciudadanía a respaldar la prolongación del gobierno militar en un controvertido plebiscito presidencial de fines de año.

Zaldívar acusó a sus rivales políticos de "carnales" que "no tienen miedo de cambiar de color de un día para otro".

El general, de 72 años, afirmó que él no se sumaría en el "peor de los plebiscitos" que se someterá en el plebiscito presidencial.

Los ministros, los diputados, los

senadores van a pelear y vamos a caer en el peor de los caos que tenga el país y vamos a volver atrás, a retroceder", dijo Pinochet en un discurso que improvisó ante los vecinos de un suburbio obrero de Santiago.

Zaldívar, uno de los dirigentes que encabezaban la campaña por el "no" al candidato único, sostuvo que intendentes (gobernadores) militares y funcionarios castrenses de gobierno critican opiniones políticas infringiendo las disposiciones constitucionales y el reglamento militar.

Dijo que los militares no sólo intervienen en la política contingente, sino que en los últimos seis meses se ha observado una "participación activa de ellos en la contienda electoral" relacionada con el plebiscito en el que se determinará la secesión presidencial de Pinochet.

El dirigente opositor entregó una nómina con la participación de 13 jefes militares en la formación de comités de apoyo al régimen en la consulta.

**ATENCION EMPRESAS EN TRINIDAD**

**COTEAUTRI LTDA.**

**&**

**REDINAL S.R.L.**

Editor: PAGINAS AMARILLAS<sup>SM</sup>

Anuncian los preparativos para la Edición 1988 del Directorio Telefónico de Trinidad

Esta guía contendrá las Páginas Amarillas de Bolivia:

Beni, Cochabamba, Chuquisaca, La Paz, Oruro, Pando, Potosí, Santa Cruz y Tarija.

**Todo abonado e Inquilino de COTEAUTRI LTDA. figurará por derecho en la Sección Alfabética.**

Solo se recibirán inserciones adicionales en la sección alfabética y ciertos avisos publicitarios.

**SOLO HASTA EL 15 DE ABRIL**

Mayor Información y suscripciones en las oficinas de

**REDINAL S.R.L. y COTEAUTRI LTDA.**

La Paz	2790	Santa Cruz	45715	Trinidad	21800	Oruro	60674	Potosí	22054	Sucre	21047	Tarija	22522
--------	------	------------	-------	----------	-------	-------	-------	--------	-------	-------	-------	--------	-------

**CORPORACION DE DESARROLLO DE TARIJA**

**CODETAR**

**INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO**

**I. A. B.**

**INVITACION PUBLICA**

**Nº 7/88**

**PROVISION DE DOS CAMIONETAS**

**PRIMER LLAMAMIENTO**

La Corporación de Desarrollo de Tarija (CODETAR), para Industrias Agrícolas de Bermejo (I.A.B.), convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

**DOS CAMIONETAS**

El pliego de especificaciones técnico administrativo legales podrá ser adquirido en la ciudad de La Paz Oficina Regional, edificio Litoral, piso Nº 12, teléfono 362927; en la ciudad de Tarija Oficina Regional IAB, calle Colón Nº 0834, teléfono 2-2059 y en Bermejo Oficina de Asesoría Jurídica en fábrica previa cancelación de Bs. 100.-

Las propuestas se sujeción estrictamente a lo establecido por el anexo Nº 3 del D.S. 21660 de fecha 10/07/87, Reglamento de Adquisición de Bienes para el Sector Público y demás especificaciones contenidas en el pliego respectivo, las mismas que deberán ser presentadas en las oficinas de Superintendencia Administrativa en Bermejo, en sobre cerrado, lacrado y con el rótulo respectivo hasta Hs. 12 del día 27 de abril del presente año, fecha en que se procederá al cierre del Libro de Recepción de Propuestas. Pasadas las 48 horas y previo el cumplimiento de disposiciones legales en vigencia se realizará la apertura de las propuestas presentadas.

Bermejo, marzo 25 de 1988

Relaciones Públicas de I.A.B.

La Paz - Cochabamba - Santa Cruz - Tarija

**DIMA Ltda.** Distribuidor Autorizado Apple Computer Inc.

**Macintosh**

**Macintosh**

**Macintosh**

**Poderosa - Eficiente - Rápida**

**EHCEL**

7 items 704K in disk 82K avail

Menu Editor MSExcel karex

Ed. "La Primera" - Bloque B - Piso 7 - Of. 7

Teléfono: 368017

### Bolsín mantiene precio del dólar en bolivianos 2,29

El comité de operaciones del Bolsín del BCB mantuvo el precio del dólar en bolivianos 2,29, pese a la presión en la demanda de divisas. El monto para la venta fue de 5 millones de dólares, se presentaron 60 solicitudes, dos fueron rechazadas. La base y la mínima se mantuvieron sin variación en 2,29 y la máxima en 2,30. El monto adjudicado fue de 2.700.000 dólares.

En las operaciones del Bolsín de Certificados de Depósito a Plazo Fijo, se mantuvieron los niveles de los días anteriores: 17,9 millones en moneda nacional, 22,7 millones en moneda extranjera y 8,9 millones en moneda con valor dólar.

#### OTRAS COTIZACIONES:

COD. PAIS	UNIDAD	MONEDA	TIPO DE CAMBIO Bs
33 ESTADOS UNIDOS	DOLAR	\$.US.	2,29
34 INGLATERRA	LIBRA	£	4.3121
15 ALEMANIA	DM	DM	1.3875
20 JAPON	YEN	YEN	0,0185
07 CANADA	DOLAR	DLS.CAN.	1,8533
08 CHILE	PESO	\$.CH	0,0094
01 ARGENTINA	AUSTRAL	A	0,4645
22 MEXICO	PESO	\$.MEX	0,0116
06 BRASIL	CRUZADO	CZ	0,0213
25 PERU	INTI	I	0,0694
43 VENEZUELA (Fret.3)	BOLIVAR	BOL	0,1580
09 COLOMBIA	PESO	\$.COL	0,0083
12 ECUADOR	SUCRE	\$.ECU	0,0092

#### COTIZACION DE METALES

NEW YORK, 05 (AP). Cotización de los metales no ferrosos en Nueva York:

	ESTADO	ONZA
Estado	4.2398	dólares la onza
Oro	453.60	dólares la onza
Plata	6.660	dólares la onza

#### COTIZACION DEL AZUCAR

NEW YORK, 05 (AP). Cotización del azúcar en el mercado de Nueva York:

APER	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO	
MAY	8,61	8,63	8,53	8,57	ALZA 0,06
JUL	8,47	8,54	8,46	8,50	ALZA 0,18
OCT	8,50	8,54	8,46	8,51	ALZA 0,16
ENE	8,54	8,56	8,47	8,55	ALZA 0,15
MAR	8,55	8,63	8,55	8,63	ALZA 0,13
MAY	8,70	8,70	8,60	8,67	ALZA 0,19

#### COTIZACIONES DEL CAFE

NEW YORK, 05 (AP). Cotizaciones del café en Nueva York:

APER	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO	
MAY	135,10	135,15	133,30	133,42	BAJA 1,35
JUL	137,10	137,20	135,52	135,54	BAJA 1,20
SEP	139,00	139,15	137,45	137,55	BAJA 1,21
DIC	141,75	141,75	140,20	140,20	BAJA 0,55
MAR	142,50	142,60	142,50	141,63	BAJA 0,54
MAY				142,38	BAJA 0,67
JUL				143,38	BAJA 0,62

#### COTIZACIONES DEL CACAO

NEW YORK, 05 (AP). Cotizaciones del cacao en el mercado de Nueva York:

APER	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO	
MAY	1560	1569	1541	1546	BAJA 29
JUL	1567	1569	1554	1557	BAJA 22
SEP	1593	1593	1556	1567	BAJA 21
DIC	1624	1669	1612	1615	BAJA 21
MAR	1653	1654	1646	1651	BAJA 24
MAY	1685	1686	1671	1675	BAJA 23
JUL	1708	1708	1708	1698	BAJA 22
SEP	1715	1720	1715	1720	BAJA 22

## Desde hoy, en la Cámara de Comercio Problemas del país serán analizados por representantes de Iglesia y empresarios

Representantes de la Iglesia Católica Boliviana y ejecutivos de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia decidieron encargar un estudio formal, sobre las actuales circunstancias que encaran los trabajadores del país y las condiciones sociales que la mayoría nacional enfrenta, a raíz de la política gubernamental.

El estudio que tendrá características muy generales, según dijo un portavoz oficial, tiene fundamentalmente a clarificar la problemática social boliviana, en el marco del pensamiento social de la Iglesia Católica y el planteamiento formulado por el Papa Juan Pablo II, en su última encíclica.

El análisis ha sido propuesto por la Conferencia Episcopal de Bolivia y se realizará hoy y mañana, con carácter reservado, en dependencias del edificio de la Cámara Nacional de Comercio, con participación de representantes oficiales de ambas instituciones.

"Se busca aprovechar la organización de la próxima llegada del Santo Padre y reflexionar sobre el tema que se plantea difícil en el país", dijo el portavoz, que subrayó la reserva que debe existir en torno al encuentro.

Representarán a la Iglesia Católica, Flavio Marchicado y Antonio Cabrerizo y, a la empresa privada, David Blanco. A la conclusión del debate, se emitirá un pronunciamiento al respecto.

**Dirigente político MNR busca ocupar los mecanismos del poder**

"Lo que el Movimiento Nacionalista Revolucionario pide es mayor coordinación con el poder ejecutivo y busca ocupar los mecanismos de poder". La afirmación fue hecha por el coordinador Nacional del MNR, diputado Edwin Rodríguez, y añadió que su partido no considera necesario movimentar el gabinete ministerial.

Cambiar, en este momento, el equipo de ministros del gobierno, sería hasta perjudicial, porque "no es recomendable cambiar de finete a mitad de río", añadió.

Debe continuar este equipo de colaboradores, más si se toman en cuenta los programas en ejecución y la necesidad de un accionar conjunto, en temas como el presupuesto y otros planes del gobierno.

Este dirigente político dijo luego que la política económica vigente, ya fue delimitada por el equipo económico del MNR en 1984.

Recordó que en el mensaje de Paz Estenssoro, durante su proclamación como candidato a la presidencia en las elecciones de 1985, se mostró la necesidad de eliminar las subvenciones, reducir el

## Cámara de Industria discrepa con aplicación de régimen arancelario

(ANF).- El presidente de la Cámara Nacional de Industrias Javier Lupo Gamarrá manifestó su discrepancia con el nuevo régimen arancelario que entró en vigencia a partir de este mes el cual estableció un sistema de desgravación automática y asimismo implantó un gravamen del 10 por ciento para la importación de bienes de capital.

"El decreto recogió en parte nuestra petición sobre el rubro de importación de bienes de capital, pero lo que no considero es muy importante es el hecho de que tenga que haber un arancel diferencial en lo que respecta a la importación de insumos industriales y de bienes finales", dijo Lupo Gamarrá.

Señaló que contrariamente a los planteamientos formulados por la Cámara Nacional "Se ha adoptado otro criterio de ir desgravando el arancel general tanto de bienes finales como de insumos hasta llegar a un 10 por ciento".

Puntualizó que esta parte del decreto "no es coincidente con la posición de la Cámara Nacional de Industrias". Agregó que si bien es cierto que al desgravarse el régimen significa que nuestros insumos bajarán en sus tasas arancelarias, también bajarán de los bienes finales, provocando una mayor desprotección a la industria nacional.

Dijo que esta parte del decreto será materia de estudio por parte de la industria, pero advirtió que el sector emitirá un

pronunciamiento oficial sobre este tema fijando la posición sobre el régimen aprobado por el Poder Ejecutivo.

Lupo Gamarrá señaló asimismo sus dudas en torno a la eficacia del sistema arancelario para enfrentar el contrabando que no ha logrado ser desincentivado por el anterior régimen.

"Uno de los motivos que tuvo el gobierno para aplicar la degradación es llegar a un arancel consolidado del 10 por ciento para neutralizar el contrabando, de ser así sería positivo", dijo Lupo a tiempo de

advertir que no se debe olvidar que cuando el gobierno aplicó un régimen general del 20 por ciento tenía esa misma motivación y el contrabando no disminuyó.

Según manifestó dentro del marco de la Cámara Nacional existen industriales que piensan que aun bajando la tasa arancelaria de los bienes finales, el hecho de que también baje de los insumos podría ser más favorable que negativo para el sector.

Indicó que en tanto otros empresarios consideran que bajar a un 10 por ciento la tasa de los bienes finales podría significar una competencia muy difícil de sostener especialmente tomando en cuenta la producción exportable de los países limítrofes es de gran escala y con precios subvencionados.

En cuanto al impacto que causó el arancel del 20 por ciento en la industria nacional, Lupo Gamarrá señaló que el mismo fue más perjudicial por la vía del incremento de los costos que por la desprotección.

Concluyó que el arancel del 20 por ciento en la industria nacional, Lupo Gamarrá señaló que el mismo fue más perjudicial por la vía del incremento de los costos que por la desprotección.

En el caso de los pecarías, el mencionado decreto estableció como cantidad máxima 100.000 cueros de esta especie que es posible exportar como materia prima; en los otros casos necesariamente deben ser exportados como productos acabados con el correspondiente valor agregado.

Sobre este último caso, la reunión sirvió para llegar a algunos acuerdos sobre el coeficiente técnico de uso por cada pieza, porque desde el punto de vista del CITES, se deben llegar a acuerdos sobre la cantidad de piezas de saurios que es posible exportar, hecho que debe ser traducido en productos.

Se ha visto una reacción muy positiva de la industria boliviana e incluso se han llegado a ver las posibilidades de contratar personal europeo con especialidad en artesanías que enseñarán a los artesanos bolivianos, de manera que se puedan cumplir con las normas de calidad que exige el mercado europeo y de los Estados Unidos. No habrá más exportaciones de cueros de saurios en su forma de materia prima, especificó el ministro Justino.

En el caso de los pecarías, el mencionado decreto estableció como cantidad máxima 100.000 cueros de esta especie que es posible exportar como materia prima; en los otros casos necesariamente deben ser exportados como productos acabados con el correspondiente valor agregado.

Sobre este último caso, la reunión sirvió para llegar a algunos acuerdos sobre el coeficiente técnico de uso por cada pieza, porque desde el punto de vista del CITES, se deben llegar a acuerdos sobre la cantidad de piezas de saurios que es posible exportar, hecho que debe ser traducido en productos.

Se ha visto una reacción muy positiva de la industria boliviana e incluso se han llegado a ver las posibilidades de contratar personal europeo con especialidad en artesanías que enseñarán a los artesanos bolivianos, de manera que se puedan cumplir con las normas de calidad que exige el mercado europeo y de los Estados Unidos. No habrá más exportaciones de cueros de saurios en su forma de materia prima, especificó el ministro Justino.

En el caso de los pecarías, el mencionado decreto estableció como cantidad máxima 100.000 cueros de esta especie que es posible exportar como materia prima; en los otros casos necesariamente deben ser exportados como productos acabados con el correspondiente valor agregado.



### El simpático oficio de verbalizar

El uso dinámico del lenguaje (el habla, según los expertos), responde a realidades y necesidades de comunicación; dan colorido y sabor al idioma, a través de construcciones llamadas "sociolectos" por los especialistas, y que más comúnmente se conocen como jergas. Los periodistas tenemos nuestra jerga: el "suetito", por "nota breve"; la "calumnia", por "la columna"; la "entrebestia", por "la entrevista", para citar sólo los términos más conocidos en este oficio en que no siempre salimos atrosos de las lides con el lenguaje.

Pero, en esto de crear nuevos términos, se llevan la flor los técnicos en economía, finanzas, política y ramas anexas. Sin discusión.

Por ejemplo, cuando se trataba de mejorar las relaciones entre Bolivia y Argentina, un tanto deterioradas por la falta de acuerdo sobre el precio del gas, a un dignatario de Estado se le ocurrió decir: "Hay que desgasificar las relaciones boliviano-argentinas", y el término pegó en todos como melodía de Julio Iglesias. Evoca a algunos el triste recuerdo de la desdolarización, y a otros la no menos triste relocalización.

Si la militancia del MNR pretende subir al árbol para cosechar peras, cuando fueran las últimas de la estación, se demanda la vitmientización del gobierno. A la aplicación de dísticas medidas represivas bajo el lema "orden, trabajo", se le atribuye el verbo: adenzar la política.

La lista de verbos inventados por técnicos, letrados, tecnólogos, y otros expertos puede llegar tranquilamente de Yacubajá Vancouver, y a lo mejor quedamos chicos.

La última creación de este tipo fue dada ordenada con la frase gasolinización económica, dicho dentro de la angustia y dependencia de los carburos.

A este paso, las economías dependientes de la producción de plátanos podrán que ser "platanizadas" o "bananizadas"; las yerba mate, "yerbamateadas"; las quesos, "quesificadas"; de la exportación de hoteles, "alcoholizados". ¿Por qué no?

Conclusión: la torre de Babel crece y crece. Menos mal que tanto terminología vuela un saludable ingenuo en medio de nuestro desarrollo, y, por lo mismo, alegrar un poco estos días de país bloqueado, ralizado, apedreado y lumnado de coccinización por culpa de unos cuantos malandrines. (R.R.P.)

El uso dinámico del lenguaje (el habla, según los expertos), responde a realidades y necesidades de comunicación; dan colorido y sabor al idioma, a través de construcciones llamadas "sociolectos" por los especialistas, y que más comúnmente se conocen como jergas. Los periodistas tenemos nuestra jerga: el "suetito", por "nota breve"; la "calumnia", por "la columna"; la "entrebestia", por "la entrevista", para citar sólo los términos más conocidos en este oficio en que no siempre salimos atrosos de las lides con el lenguaje.

Pero, en esto de crear nuevos términos, se llevan la flor los técnicos en economía, finanzas, política y ramas anexas. Sin discusión.

Por ejemplo, cuando se trataba de mejorar las relaciones entre Bolivia y Argentina, un tanto deterioradas por la falta de acuerdo sobre el precio del gas, a un dignatario de Estado se le ocurrió decir: "Hay que desgasificar las relaciones boliviano-argentinas", y el término pegó en todos como melodía de Julio Iglesias. Evoca a algunos el triste recuerdo de la desdolarización, y a otros la no menos triste relocalización.



EMBAJADOR DE ISRAEL.- En visita a nuestro Director, el embajador de Israel en Bolivia, Sr. Meir Hailfá, que recientemente presentó credenciales al presidente de la República, expresó que su pueblo tiene la firme intención de vivir en paz con sus vecinos y, muy especialmente, con Palestina. Dijo que su pueblo, por esencia y principio, busca la paz entre todos los hombres y entre los pueblos como el mejor medio para alcanzar el progreso. Se refirió a la intención de continuar el trabajo de sus antecesores en pos de estrechar relaciones entre su país y Bolivia.

## Exportación de cueros ocurrirá a través de productos acabados

El Ministerio de Asuntos Campesinos y la Asociación de Industriales de Cueros (ASICUSA) se reunieron para dar cumplimiento al decreto pertinente sobre las facilidades que deben darse para la exportación de productos acabados de cuero, explicó el ministro Guillermo Justino.

En el caso de los pecarías, el mencionado decreto estableció como cantidad máxima 100.000 cueros de esta especie que es posible exportar como materia prima; en los otros casos necesariamente deben ser exportados como productos acabados con el correspondiente valor agregado.

Sobre este último caso, la reunión sirvió para llegar a algunos acuerdos sobre el coeficiente técnico de uso por cada pieza, porque desde el punto de vista del CITES, se deben llegar a acuerdos sobre la cantidad de piezas de saurios que es posible exportar, hecho que debe ser traducido en productos.

Se ha visto una reacción muy positiva de la industria boliviana e incluso se han llegado a ver las posibilidades de contratar personal europeo con especialidad en artesanías que enseñarán a los artesanos bolivianos, de manera que se puedan cumplir con las normas de calidad que exige el mercado europeo y de los Estados Unidos. No habrá más exportaciones de cueros de saurios en su forma de materia prima, especificó el ministro Justino.

En el caso de los pecarías, el mencionado decreto estableció como cantidad máxima 100.000 cueros de esta especie que es posible exportar como materia prima; en los otros casos necesariamente deben ser exportados como productos acabados con el correspondiente valor agregado.

Sobre este último caso, la reunión sirvió para llegar a algunos acuerdos sobre el coeficiente técnico de uso por cada pieza, porque desde el punto de vista del CITES, se deben llegar a acuerdos sobre la cantidad de piezas de saurios que es posible exportar, hecho que debe ser traducido en productos.

Se ha visto una reacción muy positiva de la industria boliviana e incluso se han llegado a ver las posibilidades de contratar personal europeo con especialidad en artesanías que enseñarán a los artesanos bolivianos, de manera que se puedan cumplir con las normas de calidad que exige el mercado europeo y de los Estados Unidos. No habrá más exportaciones de cueros de saurios en su forma de materia prima, especificó el ministro Justino.

En el caso de los pecarías, el mencionado decreto estableció como cantidad máxima 100.000 cueros de esta especie que es posible exportar como materia prima; en los otros casos necesariamente deben ser exportados como productos acabados con el correspondiente valor agregado.

Sobre este último caso, la reunión sirvió para llegar a algunos acuerdos sobre el coeficiente técnico de uso por cada pieza, porque desde el punto de vista del CITES, se deben llegar a acuerdos sobre la cantidad de piezas de saurios que es posible exportar, hecho que debe ser traducido en productos.

Se ha visto una reacción muy positiva de la industria boliviana e incluso se han llegado a ver las posibilidades de contratar personal europeo con especialidad en artesanías que enseñarán a los artesanos bolivianos, de manera que se puedan cumplir con las normas de calidad que exige el mercado europeo y de los Estados Unidos. No habrá más exportaciones de cueros de saurios en su forma de materia prima, especificó el ministro Justino.



### El simpático oficio de verbalizar

El uso dinámico del lenguaje (el habla, según los expertos), responde a realidades y necesidades de comunicación; dan colorido y sabor al idioma, a través de construcciones llamadas "sociolectos" por los especialistas, y que más comúnmente se conocen como jergas. Los periodistas tenemos nuestra jerga: el "suetito", por "nota breve"; la "calumnia", por "la columna"; la "entrebestia", por "la entrevista", para citar sólo los términos más conocidos en este oficio en que no siempre salimos atrosos de las lides con el lenguaje.

Pero, en esto de crear nuevos términos, se llevan la flor los técnicos en economía, finanzas, política y ramas anexas. Sin discusión.

Por ejemplo, cuando se trataba de mejorar las relaciones entre Bolivia y Argentina, un tanto deterioradas por la falta de acuerdo sobre el precio del gas, a un dignatario de Estado se le ocurrió decir: "Hay que desgasificar las relaciones boliviano-argentinas", y el término pegó en todos como melodía de Julio Iglesias. Evoca a algunos el triste recuerdo de la desdolarización, y a otros la no menos triste relocalización.

Si la militancia del MNR pretende subir al árbol para cosechar peras, cuando fueran las últimas de la estación, se demanda la vitmientización del gobierno. A la aplicación de dísticas medidas represivas bajo el lema "orden, trabajo", se le atribuye el verbo: adenzar la política.

La lista de verbos inventados por técnicos, letrados, tecnólogos, y otros expertos puede llegar tranquilamente de Yacubajá Vancouver, y a lo mejor quedamos chicos.

La última creación de este tipo fue dada ordenada con la frase gasolinización económica, dicho dentro de la angustia y dependencia de los carburos.

A este paso, las economías dependientes de la producción de plátanos podrán que ser "platanizadas" o "bananizadas"; las yerba mate, "yerbamateadas"; las quesos, "quesificadas"; de la exportación de hoteles, "alcoholizados". ¿Por qué no?

Conclusión: la torre de Babel crece y crece. Menos mal que tanto terminología vuela un saludable ingenuo en medio de nuestro desarrollo, y, por lo mismo, alegrar un poco estos días de país bloqueado, ralizado, apedreado y lumnado de coccinización por culpa de unos cuantos malandrines. (R.R.P.)

El uso dinámico del lenguaje (el habla, según los expertos), responde a realidades y necesidades de comunicación; dan colorido y sabor al idioma, a través de construcciones llamadas "sociolectos" por los especialistas, y que más comúnmente se conocen como jergas. Los periodistas tenemos nuestra jerga: el "suetito", por "nota breve"; la "calumnia", por "la columna"; la "entrebestia", por "la entrevista", para citar sólo los términos más conocidos en este oficio en que no siempre salimos atrosos de las lides con el lenguaje.

Pero, en esto de crear nuevos términos, se llevan la flor los técnicos en economía, finanzas, política y ramas anexas. Sin discusión.

Por ejemplo, cuando se trataba de mejorar las relaciones entre Bolivia y Argentina, un tanto deterioradas por la falta de acuerdo sobre el precio del gas, a un dignatario de Estado se le ocurrió decir: "Hay que desgasificar las relaciones boliviano-argentinas", y el término pegó en todos como melodía de Julio Iglesias. Evoca a algunos el triste recuerdo de la desdolarización, y a otros la no menos triste relocalización.

### Altares y obras serán entregados el 15 de abril

El presidente sustituto de la Comisión Nacional Pro-visita del Papa, Padre Nino Marzoli, dijo ayer que las obras de construcción de altares y de infraestructura de servicios, en siete ciudades del territorio nacional, "no han sufrido retrasos de importancia", al anunciar que esos trabajos serán terminados el 15 de abril.

Durante una reunión de representantes de diferentes instituciones, que participaron en la organización de los actos de recepción del Santo Padre, que se realizó ayer, se analizó la información recibida de parte de las diferentes comisiones.

"Aun cuando algunas obras comenzaron con ligeros atrasos, según los informes, todos estos trabajos terminarán en los plazos previstos. En ninguno de los casos tenemos márgenes de tiempo disponible", añadió Marzoli.

Afirmó que la construcción de los altares se "encuentra en un constante progreso", pese a las condiciones desfavorables del clima.

### En último quinquenio

## Valor de exportaciones mineras se redujo a menos 54,9 por ciento

Si se comparan los valores de exportación minera de Bolivia, correspondientes a los años 1982 y 1986, se ve que se ha reducido a menos 54,9 por ciento; es decir, a la mitad, debido, fundamentalmente, a la caída de los precios de minerales en el mercado internacional, que dio lugar a la reducción de trabajos de producción en el sector.

La Carta Informativa de la Economía Nacional incluye, en su último número, del 4 de abril, una nota sobre las exportaciones de minerales. En un cuadro se anota que el valor de las exportaciones mineras - metalúrgicas de nuestro país fue de 419.348.000 dólares en 1982, de 347.316.000 en 1983, de 353.918.000 en 1984, de 257.824.000 en 1985 y de 188.974.000 dólares en 1986.

CIEN dice que como una consecuencia directa del deterioro de precios internacionales y los altos costos de producción de minerales en el país, también han bajado, aunque en proporciones más reducidas, los volúmenes de exportaciones y los de producción", en el quinquenio 1982-1986.

Agrega: "En el caso del estaño, que es uno de los principales productos de exportación, que en el período 1982-1986, se redujo en un 40 por ciento, pasando de 100.000 toneladas en 1982 a 60.000 toneladas en 1986. Sin embargo, las cotizaciones internacionales de este metal, en la porción de exportación, en la gestión de 1986 disminuyó en un 20 por ciento.

El presidente de la república, Víctor Paz Estenssoro, estuvo reunido ayer con sus ministros de Minería e Informaciones, con quienes analizó todos los aspectos referidos a este problema.

El primero insistió en que el gobierno no puede modificar su política, entrando en contradicciones perjudiciales al departamento de Potosí y al país en general, por estas presiones y ultimátums, y menos reconocer un directorio anónimo, poseído por el margen de las disposiciones oficiales.

Respecto al apoyo que recibió el movimiento del Comité Cívico por algunos parlamentarios, expresó que este respaldo sólo busca lograr algunos votos, tomando en cuenta la proximidad de la campaña electoral.

La instancia parlamentaria tiene los mecanismos constitucionales, por los cuales puede exigir el poder ejecutivo modifique su política, agregó.

Respecto a los responsables de la instalación del complejo de Karachipampa, calificó como una estafa/anidó que el gobierno prestará toda la cooperación necesaria para la identificación.

Sugirió que las investigaciones, para sancionar a los responsables de este "elefante blanco", las debería iniciar el poder legislativo.



### LIMPIEZA DE MATERIAL EN LA ZONA TACAGUA.

Durante la jornada de ayer, procedieron a limpiar el material que dejó el lunes la mazamorra en la zona de Tacagua y en las avenidas Buenos, Jaimes Freyre y Landaeeta. También se ha controlado el cauce del río zonaca. Otros trabajos de emergencia se realizan en las avenidas del Libertador, cerca a San Jorge, Copacabana y Los Leones.

## Mañana se celebra el Día Mundial de Salud

Mañana, la Organización Mundial de la Salud celebra un nuevo aniversario y en él, todos los países del mundo realizarán diferentes actividades relativas a solucionar problemas de la salud.

En los países desarrollados se organizará un día contra el tabaquismo y en Bolivia, una serie de campañas populares y actos, que tienen por objeto la toma de conciencia sobre el peligro de las enfermedades, y el beneficio a la salud.

La OMS se ha propuesto lograr "salud para todos en el año 2.000". El presidente de dicha organización, Dr. Harald Mahler, declaró que "esta convicción de que la meta se puede lograr en cualquier parte del mundo. Todo depende de las suficientes agallas y ganas para confiar y apoyarse en la gente y permitir que tome decisiones acerca de cómo se debe gastar el dinero asignado a la salud".

## La próxima semana Podrían aprobarse las nuevas tarifas del

Las nuevas tarifas del Lloyd Aéreo Boliviano podrían aprobarse la próxima semana, pero que se espera el resultado de un análisis, acerca de las consecuencias del incremento del precio del combustible, que actualmente se realiza en las oficinas de Cochabamba.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el presidente del LAB, Jaime Niño de Guzmán, quien explicó que luego de que las nuevas tarifas fueran aprobadas por el director de la empresa, pasarán a ser estudiadas por los correspondientes autoridades de gobierno.



Inglés Curioso y Divertido

Prof. José Ricardo Nº 47

PALABRAS NO DICCIONARIZADAS
"banco central" Término ampliamente conocido a nivel de toda América Latina y con el que se designa a la institución que determina la política bancaria, crediticia y financiera de un país.

PROVERBIOS
Algunos proverbios como todos sabemos rimados. Es el caso de: "al que madruga Dios le ayuda".

ESTE PROVERBIO TIENE SU EQUIVALENTE EN INGLÉS, TAMBIÉN EN RIMA: EARLY TO BED, EARLY TO RISE

SKY & HEAVEN = cielo
Los pilotos vuelan en el SKY los ángeles viven en el HEAVEN.

EN OTRAS PALABRAS: SKY es lo que vemos mientras estamos vivos.

HEAVEN es lo que algunos ven después de muertos, según dicen...

ES POR ESO QUE "CLARBOYA" ES SKYLIGHT (luz del cielo) y "rascacielos" es SKYSCRAPER (TO SCRAPE = rascar; SKYSCRAPER = el que rasca el cielo).

EN CUANTO A HEAVEN, curiosamente, existe una expresión en inglés idéntica a "mover cielo y tierra": TO MOVE HEAVEN AND EARTH, es decir "no escatimar esfuerzos", "hacer lo posible y lo imposible".

ANGLICISMOS
"banana split", TO SPLIT = "rajarse", "abrir al medio", "partir".

Por tanto, BANANA SPLIT es una banana abierta al medio, longitudinalmente, con dos porciones de helado encima y confitada con frutas, nueces, crema y jugo.

Nuevo libro de Valentín Abecía

Un nuevo libro de Valentín Abecía Baldvieso, actual embajador de Bolivia en España, será puesto en circulación próximamente en Barcelona. El libro "Mitayos de Potosí en una economía sumergida", aprovecha materiales inéditos del Archivo de Indias, la Biblioteca Nacional de Madrid, la Real Academia de la Historia y la Biblioteca del Palacio Real, sobre la situación de los indios en los siglos XVI y XVII.

Según Abecía Baldvieso, la historia potosina que se conoce es una historia de terciopelo, elaborado para deleitar con crónicas de un Potosí legendario y novelesco que pertenece a una sociedad minoritaria de españoles y criollos, sin mostrar al verdadero pueblo potosino. Cuando se habla de 100 mil habitantes a principios del siglo XVII, y de la ciudad más populosa de América, los españoles eran 12 mil, los mestizos 20 mil y los indios el grueso de la población que vivía en condiciones muy difíciles.

Abecía sostiene también que los azogeros potosinos tenían un sistema de explotación refinado con las normas legales y aprovechaban las labores del indio en una economía incontrolada y sumergida.



LO NACIONAL POPULAR EN BOLIVIA. Publicación póstuma del pensador boliviano René Zavaleta Mercado. Nació en Oruro en 1936, Zavaleta murió en diciembre de 1984, precisamente cuando había decidido retornar al país definitivamente. Entre 1976 y 1980 dirigió la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales con sede en México.

Infatigable escritor su obra permanece, en su mayoría, dispersa en publicaciones periódicas. Luis H. Antezana ha dicho sobre él: "Pensaba buscando romper las barreras conceptuales e ideológicas que impiden un pensamiento renovador. Por ello, en sus textos, Bolivia es comprensible (y por lo tanto, transformable)... En él la conceptualización tocaba la realidad y abría caminos amplios y diversos para el ordenamiento del caos propio de los hechos aparentes. En sus mejores momentos -que son muy frecuentes- su pensamiento es una red que atrapa, sin mayores requisitos, los matices más leves de la distinción conceptual y de la variedad empírica... Su pensamiento es, sin duda, uno de los pensamientos más ricos y fecundos que sobre Bolivia se ha hecho en estos -y quizás- en todos los tiempos".

Otros libros de René Zavaleta Mercado son: "Bolivia, el desarrollo de la conciencia nacional", "El poder dual", "Las masas en noviembre" y la compilación "Bolivia, hoy".

"Lo Nacional - Popular en Bolivia" de René Zavaleta

Por: Guillermo Delgado P.

Las tareas de síntesis son la última expresión en cuanto dan cuenta de la dimensión diacrónica del objeto estudiado. Como recurso metodológico, y de razonamiento final e implacable. En la pluma de uno de los teóricos sociales nacionales más densos como fue René Zavaleta Mercado, se resume en forma crítica el estudio de síntesis de lo nacional popular en Bolivia. El libro póstumo fue publicado por Siglo XXI en México, y contiene los apuntes del autor sin haber sufrido revisión que quedaban como inagotable veta inspiradora para entender y continuar en el trabajo de solidificar una teoría explicatoria de nuestra formación nacionalidad. Es decir, su teoría de la formación del estado subdesarrollado, cuya instancia empírica es Bolivia, habría alcanzado aún más solidez.

Las ideas que Zavaleta Mercado presenta son piezas de largos pensamientos inspirados en la teoría de la formación del estado. Estas ideas están sustancialmente expuestas aunque no totalmente desarrolladas. Revelan el alcance examinador de las ideas de la formación del estado nacional subdesarrollado, no sólo a partir de las ideas críticas respecto de la historiografía de Bolivia, sino a partir de la confrontación de esta historiografía con la realidad nacional que nos circunda y que halla eco en la revolución de 1952 que es un episodio socio-político.

La naturaleza apologetica y ciertamente parcial de la historia de Bolivia (¿quienes escriben la historia de Bolivia?) sirve de trasfondo al estudio de Zavaleta Mercado. Detrás -claro está- del principal quid que el autor enuncia (las clases contenidas en el estado y la incapacidad de esas

clases de concebirse nacionalmente) está el esfuerzo de revelar al sujeto de la otra historia, es decir de la historia no escrita. Ese ejercicio de desmascarar el apologetico de la historia nacional es la búsqueda de la verdadera arista de la historia en sí. Los estudios que Zavaleta Mercado devoró en su tarea de sintetizar el recurrente escrito nacional, revelan el carácter entrópico que es como la naturaleza perenne de Bolivia. Es decir, es la historia de su fragmentación en cuanto abstracción nacional.

Estupor es el término que Zavaleta Mercado usa para mostrar los implícitos de un proceso alfabeto de historia nacional. Más, al tiempo de ser historia parcial, el objeto en cuestión en el estudio de Zavaleta Mercado, se revela a través de la hermenéutica como la negación que la historia parcial boliviana hace de lo quechua y lo aymara, o lo finalmente "americano" de lo precolombino que es lo "americano" propiamente hablando, es decir el ser boliviano. La historia de Bolivia, en su versión escrita "de arriba hacia abajo", es un proceso sistemático de alienación de su población mismo que está expresado en el horror por lo nativo que es la misma Bolivia.

Esta contribución póstuma de Zavaleta Mercado es el resultado de décadas de investigación sobre la formación del estado nacional y la conciencia gentilicia de una población que deambula en un espacio fracturado. En esta antagonía desquadrada que es el marco de referencia del acontecer nacional, las clases y razas se enfrentan revelando su propia desnudez: una clase obrera que es consistente de su historia y que, por los factores estructurales del sistema mundial, es impotente de tomarse el gobierno y el poder, y por otro una burguesía campesina que no se hace capitalista, porque culturalmente absorbe y funda su ethos en la cultura del mercado, la superficialidad consumista y en última instancia y en última instancia y en última instancia, es suficiente decir que se contiene en Bolivia bajo cánones propios en cuanto poseen su propia concepción de estado.

Vista de lejos, y por ello con crítica y punzante objetividad, la de ella -de Bolivia- es pues un proceso polarizado al interior de su formación social misma. El desmembramiento es el nervio fundamental de esta urbe inconsistente. Es decir que, después de 500 años de historia colonial (incluida la intervención imperialista de Julio de 1986, táctica del más puro colonialismo) proseguimos viviendo un proceso de desestructuración que es como el resumen de nuestra historia prosódica.

Sobre la formación del estado nacional y la conciencia gentilicia de una población que deambula en un espacio fracturado. En esta antagonía desquadrada que es el marco de referencia del acontecer nacional, las clases y razas se enfrentan revelando su propia desnudez: una clase obrera que es consistente de su historia y que, por los factores estructurales del sistema mundial, es impotente de tomarse el gobierno y el poder, y por otro una burguesía campesina que no se hace capitalista, porque culturalmente absorbe y funda su ethos en la cultura del mercado, la superficialidad consumista y en última instancia y en última instancia y en última instancia, es suficiente decir que se contiene en Bolivia bajo cánones propios en cuanto poseen su propia concepción de estado.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ
CENTRO POPULAR DE ARTE Y CULTURA.- Hoy a horas 18:30 conferencia del Dr. Francisco Zamora Moreno (venezolano) sobre "Orientación alimentaria: utilización óptima de los alimentos andinos". Local: Taller de Estudios Libres, calle Guachalla, Edificio Fernando Guachalla, planta baja, Of. Nº 10.

CASA DE LA CULTURA.- Hoy a horas 19:00 será presentado el libro "Testimonio; 35 años de revolución nacionalista en Bolivia" de José Camarero Zorrilla. Local: quinto piso de la Casa de la Cultura, Plaza San Francisco.

CASA SOCIAL DEL MAESTRO.- Jueves 7 a horas 18:30, Acto de Solidaridad con el Pueblo Palestino, organizado por el Comité Boliviano de Solidaridad con los Pueblos. Local: calle Jenaro Sanjines.

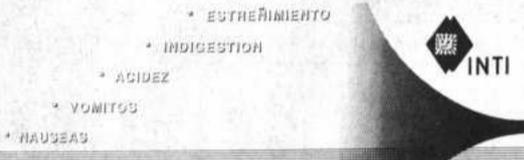
INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA.- Jueves 7 a horas 19:00, conferencia de Vicente Mendoza titulado "Una expectativa por la visita del Santo Padre Juan Pablo II". Local: Av. 6 de agosto Nº 2827.

Raúl Botelho Gosálvez fue posesionado como Director General de Bibliotecas

Fue posesionado el señor Raúl Botelho Gosálvez como Director General de Bibliotecas y asesor cultural del municipio paceño, en acto realizado el lunes por la tarde, en la antecala del despacho del Alcalde de La Paz, Raúl Salmón.

El Alcalde tomó el juramento al nuevo director y en su discurso ponderó la personalidad de este escritor paceño, que trabajará en beneficio de la cultura. Botelho Gosálvez es autor de numerosas obras literarias y de libros referidos a problemas diplomáticos. Entre las primeras se cuentan "Borrachera verde", "Altiplano", y "Los toros salvajes".

Posteriormente, en el salón de actos, posesionó a la Sra. Angelina Urstede de Cajías como Secretaria de Fiscalización Interna y Moralización. Salmón, en su discurso, ponderó a la mujer boliviana y le deseó éxito en sus nuevas tareas.



INTI - MAGNESIA

ESTREÑIMIENTO
INDIGESTION
ACIDIZ
VOMITOS
NAUSEAS

Ferias en Alemania

Hannover-Messe INDUSTRIE
Feria de Hannover Industria
Hannóver del 20 al 27 de abril de 1988
Con su incomparable conjunto interdisciplinario de tecnologías, la Feria de Hannover INDUSTRIA'88 cubre la demanda de información de directivos y especialistas de todo el mundo, todos ellos se dan cita anual en Hannover para obtener una panorámica bien cimentada de las corrientes y connotaciones tecnológicas.

En la Feria de Hannover INDUSTRIA'88 - la mayor feria industrial del mundo - se concentra la oferta mundial de tecnologías industriales.
Oferta: Mercado Mundial de Electrónica y Electrotecnia, Técnicas Eléctricas de Automatización, Técnicas Industriales, Técnicas de Fabricación, Festival Mundial de la Iluminación, Microtrónica, Módulos para Sistemas Electrónicos. I.C.A., Centro Internacional de Construcción de Instalaciones. Energía: Técnicas de la Energía, Aire y Medio Ambiente. Feria de Subcontratación, Técnicas de tratamiento de Superficies, Herramientas, Centro de Publicidad.

OPTICA
Feria Mundial de Optica Ocular
Colonia del 30 de abril al 3 de mayo de 1988
Más de 650 empresas de 28 países presentan en la Optica 88 todo lo que puede ofrecer el mundo de la óptica ocular.

IMB
Feria Internacional de Máquinas para Industria de la Confeción
Colonia del 7 al 11 de junio de 1988
Venga a la IMB y podrá equiparse: este certámen dedicado a las innovaciones y a los bienes de equipo para la industria de la confeción, es único en el mundo. Unas 600 empresas expositoras de 27 países muestran funcionando totalmente la aplicación práctica de los adelantos, las novedades y los desarrollos técnicos en todos los sectores de la fabricación. Alta tecnología y asesoramiento por parte de los mejores expertos para los profesionales de la industria de la confeción.

PARA MAYOR ASESORAMIENTO, CATALOGOS Y VENTA DE ENTRADAS DIRIGIRSE A NUESTRAS OFICINAS:
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA BOLIVIANO - ALEMANA
AVENIDA VILLAZON 1966 TELEFONOS 327596 370166
CASILLA 2722 TELEX 2298 DBHK BV
LA PAZ BOLIVIA

LA MEJOR OFERTA VENDO...
Por motivo de viaje sin intermediarios CINE EN RIBERALTA Y GUAYARAMERIN
Riberalta
Heladeria
Restaurant - 2 tiendas
Viviendas completas - 3 dormitorios
Sobre 1.400 mts²
Guayaramerín
Heladeria
Restaurant
2 Departamentos - 3 dormitorios
1.200 mts²
Plaza Principal
Referencias: Jenaro Sanjines 542 Teléfonos: 353925-324271 Casilla 1541 La Paz-Bolivia

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA Y EL CIRCULO FEMENINO DE CULTURA HISPANICA
Invitan a los Socios y Público en general a la conferencia del señor Vicente Mendoza, sobre "UNA EXPECTATIVA POR LA VISITA DEL SANTO PADRE JUAN PABLO II".
El día Jueves 7 de abril a Hs. 19.00
Local: Instituto Boliviano de Cultura Hispánica
Av. 6 de Agosto No. 2827
Vino de Honor

ATENCION ESTUDIANTES CHACHONENSES QUE YA VIENE EL DIRECTOR PALO EN MANO PARA HACERTE ESTUDIAR EN UN COLEGIO DONDE LOS ALUMNOS SE GRADUAN DE INGENIEROS, EXTORSIONISTAS Y ASALTANTES, EL NUEVO DIRECTOR Y EL JEFE DE SEGURIDAD COMETEN LA LOCURA DE QUERER CAMBIAR
YA VIENE!
JAMES BELUSHI
LOUIS GOSSETT, JR.
RAE DAWN CHONG
EL DIRECTOR UNO CONTRA TODOS
MAÑANA Fenomenal Estreno
CINE 16 DE JULIO



# Concluyó construcción de central hidroeléctrica en Charazani

El Programa de Micro Proyectos Rurales II (PMR II) determinó la construcción de una central hidroeléctrica en la población de Charazani, la que será inaugurada a fines de este mes de abril, informaron.

El monto invertido en este proyecto representó el desembolso de 200.000 dólares, por parte de la Comunidad Económica Europea y CORDEPAZ, y la utilización de mano de obra de los campesinos de la zona; este monto fue destinado para la construcción de la central hidroeléctrica, el canal de abastecimiento y la infraestructura para la estación de control.

La central está destinada a contribuir al fortalecimiento de la agroindustria social de las comunidades campesinas.

Este microproyecto permitirá la dotación de energía eléctrica a los pobladores de Charazani y, en el futuro, posibilitará la diversificación de actividades, como la instalación de molinos, hornos de panificación, talleres para estaciones de servicio y otras actividades productivas, que contribuyan a estimular el desarrollo integral de los habitantes de la región.

El tiempo de ejecución del proyecto demandó 14 meses y la encargada de la instalación de la tubería de presión, tuberías alternadoras y transformadores de la central hidroeléctrica, además de la instalación domiciliaria,



fué la empresa boliviana de sistemas energéticos alternativos (AES).

Asimismo, se han iniciado trabajos en la apertura de la red vial Charazani-Gral. Gonzales Huata Huata-Inca y Amareta ubicada en la provincia Bautista Saavedra del departamento de La Paz.

Esta serie de caminos vecinales facilitará que muchas familias campe-

## Se conformó Centro Operativo de Emergencia de Defensa Civil

Hay una profunda preocupación por las situaciones de emergencia que se dan en la ciudad y en varias provincias, a consecuencia de las tormentas lluvias, declaró el Prefecto, Angel Gómez García, después de haber efectuado una inspección ocular, en la que evaluó la crítica situación.

Para conseguir mayor efectividad en el trabajo se creó el Centro Operativo de Emergencia de Defensa Civil Departamental, y ayer llevó a cabo la primera reunión preliminar.

En la reunión se acordó la conformación de siete comisiones operativas que se encargarán de la observación y evaluación, información y comunicaciones, transporte y vías de comunicación, evacuación y salvamento de salud, de asistencia social y de la provisión de vitualias.

Hoy se efectuará otra reunión para cuantificar daños, número de personas damnificadas y zonas posibles de desastre y pasar los datos a Defensa Civil Nacional.

Las Provincias afectadas son: CAMACHO: Desborde del río Suches y subida del Lago Titicaca, que interrumpió el camino que va de Carabuco a Escorna.

MURILLO: Desborde del río La Paz, que afectó a Valencia, Avirato y El Palomar.

LOS ANDES: Desborde del río Sehucuma e inundación del camino carretero. Fueron afectadas las comunidades: Antapata, Huariyuyo, Hanacolo, Cotacota, Hualhuallqui e Iquica.

OMASUYOS: Crecida del Lago, inundaciones desde Santiago de Huata hasta Hautajata.

TURRALDE: Desborde de los ríos Tuichi y Tequeje, que afectaron a las comunidades de Chupimayta y Macagña.

PACAËS: Desborde del río Desaguadero; helada y granizada que afectaron a los cantones de Achiri, Vichaya, Berenguela y Calacoto.

G. VILLAROEJ: Desborde del río Desaguadero, helada y granizada que afectaron las comunidades de Chilahuala y Rosa Pata.

# Empresas nacionales y extranjeras participan en la feria EXPOTEC

Más de 35 empresas participan en la EXPO-TEX 88 (exposición de tecnología, diseño y materiales de construcción), organizada por el Colegio de Arquitectos de La Paz, que tendrá lugar desde el 5 al 15 de este mes.

El acontecimiento se

extendió a nivel internacional, pues participan también Argentina, Perú y el Brasil, además de cuatro departamentos de Bolivia.

Aunque al principio existía mucho escepticismo y la participación se redujo al ámbito local, además de que no se logró completar uno de los pabellones, se contó en la primera feria con más de 20 empresas. Creemos que con esta segunda EXPOTEC, el evento adquirió una rápida madurez, lo que nos permitirá poner ciertas condiciones a las empresas en 1989, informó el presidente del Colegio de Arquitectos de La Paz, Arq. Norman Ramírez.

Dijo que esto permitirá que las distintas firmas se preocupen por la calidad de su "stand"; en este sentido, se ha pensado implantar un depósito de garantía que será ejecutada, si la empresa no arma su puesto de exhibición en el plazo fijado.

Por otra parte, que el Colegio de Arquitectos ha proyectado regresar tres certámenes de reconocimiento a las empresas que se dedican en su participación a una manera de exhibición.

## En Oruro

### Robaron a cooperativistas más de 100 mil dólares

Una remesa de 100.777 dólares, destinados al pago de sueldos, compra de materiales e insumos de la Cooperativa Minera Siglo XX Ltda., fue robada a los dirigentes de esa cooperativa, en las inmediaciones del mercado Campero de la ciudad de Oruro, según denunció ayer la Federación Nacional de Cooperativas Mineras.

FENCOMIN en carta dirigida al ministro del Interior, Juan Carlos Durán, le solicita disponer "que la policía del departamento de Oruro movilice todos sus efectivos y los medios de que dispone, con el objeto de dar con el paradero de los autores del indicado robo".

Refieren que el hecho fue comunicado desde la localidad de Llallagua, habiéndose producido el robo el martes 29 del mes pasado, que afecta a más de 1.500 trabajadoras y "ocasiona serios problemas sociales dentro de la mencionada cooperativa".

Suscriben la nota dirigida al titular del Interior los principales dirigentes de FENCOMIN: Pedro Montecinos Gómez, presidente; Florencio Cortez, tesorero, y los dirigentes César Andrade, Heriberto Padilla y Antonio Nina.

## Partidos de oposición califican de "ridículo" aumento salarial

Se planteará un incremento mayor en el congreso extraordinario

Los partidos de oposición al gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro calificaron ayer de "ridículo" el aumento salarial del 12 al 20 por ciento, otorgado por el poder ejecutivo a los trabajadores del sector público.

El diputado por el Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), Guillermo Richter, señaló que el porcentaje del aumento salarial no se justifica desde ningún punto de vista, ya que es ridículo.

"Demuestra que el gobierno no ha tenido una real vocación y voluntad de resolver el problema social que afecta a la economía popular. No hay ninguna relación entre el alza del costo de vida y el reajuste salarial, ridículo e insustancial", señaló.

En el congreso extraordinario se planteará la modificación del presupuesto, a fin de que el aumento salarial sea superior.

MIR Por su parte, el dirigente del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Guido Riveros, señaló que el aumento "es irrisorio y ridículo, porque no condice con el actual costo de vida".

"Mantener ese ofrecimiento es una burla cruel, porque el costo social de la política económica del gobierno causó graves estragos en los niveles pobres de la población".

El dirigente del Movimiento al Socialismo Uniguagusta (MAS), Remy Solares, a nombre de su partido, afirmó ayer que el incremento "es insuficiente y provocativo".

"El precio del freno a la hiperinflación es y ha sido el salario del trabajador boliviano, cada vez más insuficiente para cubrir las mínimas necesidades de alimentación y subsistencia del trabajador y su familia". Agregó que el aumento salarial condena a los trabajadores a vivir en un estado de mendicidad y miseria.

Renovar la economía y diversificarla significa principalmente reponer la capacidad de compra de los sueldos y salarios del sector privado y del público, finalizó.

ADN El diputado por Acción Democrática Nacionalista, Fernando Kieffer, se-

ñaló que el aumento debe guardar relación con el alza del costo de vida que ocasionará la elevación de los precios de los hidrocarburos.

Informó que su partido realizará un análisis del incremento "sin politizarlo y el momento del tratamiento del presupuesto se harán las observaciones".



"ANIVERSARIO DE BOMBEROS" - El Comando de la Policía de Bomberos "Antofagasta" celebró ayer el 113 aniversario de fundación, en una ceremonia que se llevó a efecto en el patio de la unidad policial, situada en la plaza Pérez Velasco, con asistencia del ministro del Interior, Juan Carlos Durán, autoridades de la Policía y representantes de otras unidades policiales. Una columna de honor presentó saludo a la enseña nacional, tras cumplirse el acto.

## Ministro de Industria

### Parecería que hay monopolio en la elaboración del pan

La política económica del actual gobierno no reconoce ningún tipo de monopolio, pero parecería que el sector de panificadores quiere establecerlo en la elaboración del pan de batalla, afirmó el ministro de Industria, Fernando Moncoso.

El mercado del pan no es competitivo, porque hay un grupo de gente que está organizada para la elaboración de este producto, aspecto que contradice al decreto 21060, que habla de un mercado libre de oferta y demanda y de muchos oferentes, mientras que en este caso específico existe uno sólo, afirmó el ministro Moncoso.

El monopolio no es un elemento que esté aceptado ni por el gobierno ni por la población, pero de él se están valiendo los panificadores para negociar con las alcaldías.

Téoricamente, el monopolio no tiene una función de oferta y cuando los panificadores hablan de oferta y demanda están muy alejados del espíritu de la economía planteada actualmente, situación que los mantiene fuera de las determinaciones del decreto 21060.

La Asociación Boliviana de Médicos, Odontólogos y Bioquímico-Farmacéuticos Jubilados, se asocia al dolor de la familia del que en vida fue su asociado:

**Dr. TEOFILO MURILLO ALDANA (Q.E.P.D.)**

E invita a la traslación de sus restos, al Cementerio General, el día de hoy miércoles 6 de abril, a Hs. 10 y 30 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Ramona Sinosain Nº 1178 (zona Norte).

La Paz, abril 1988

La familia y amigos de la que en vida fue:

**NELLY FARJAT de DALENZ Q.D.D.G.**

Invitan a la misa que se celebrará en la Iglesia del Montículo el día jueves 7 de abril a horas 19:00, recordando su natalicio.

La Paz, 5 de abril de 1988

## LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

**Don VICTOR CARRASCO PEÑALOZA (Q.E.P.D.)**

INVITA A SUS PARIENTES Y AMIGOS A LA MISA QUE RECORDANDO EL TERCER MES DE SU FALLECIMIENTO SE CELEBRARÁ EL DIA JUEVES 7 DE LOS CORRIENTES A HS. 18 Y 30 EN LA CATEDRAL METROPOLITANA DE LA PAZ FAVOR QUE AGRADECE LA FAMILIA DOLIENTE

La Paz, abril 1988

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre:

**Sra. ROSA GARRON CALDERON V. de RAMOS (Q. E. P. D.)**

Blanca, Hortencia, Manuel, Mery y Angel, hijos; Herminia, Juana, Dora y Federico (ausentes), hermanos; René, Nancy y Beatriz, hijos políticos; María Teresa, Jaime, Patricia, Rodolfo, Carlos, Gemma, Cecilia y Susana, nietos; Sergio y Luis Alberto, bisnietos; y demás familia nutran a sus amistades y personas pladosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 p.m. y a la traslación de sus restos mortales de la extinta a Hs. 16:00 al Cementerio General el día de hoy miércoles 6 del presente.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Paraguay Nº 1452 3er. piso zona de Miraflores.

Favor que agradezca la familia doliente. FUNERARIA A. VALDIVIA Teléfonos 353630-372015-325254.

AGENCIA ADUANERA "ALFA" S.R.L. ALMACENES GENERALES DE DEPOSITO "ALFA" EMPRESA DE TRANSPORTES "ALFA" S.R.L.

La Gerencia y personal, lamenta comunicar sensible fallecimiento de la que en vida fue Sra.

**Dña. ROSA GARRON Vda. de RAMOS**

Madre de nuestra compañera de trabajo, Sra. Mery Ramos Garrón, y se adhieren al dolor que embarga a su distinguida familia.

La Paz, abril de 1988

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir en la ciudad de SUCRE el que en vida fue cariñoso esposo, padre y abuelito

**Cnl. ENRIQUE GUTIERREZ LANDIVAR (Q.E.P.D.)**

Edith Arana de Gutiérrez, esposa; Enrique (ausente), Gonzalo, Jaime, Ruth y Eduardo hijos; Wilma Prudencio, Mireya Zuazo, Ybelisse Jordán, Leo Soares y María Esther Paz hijos políticos. Hermanos políticos, nietos y demás familia.

La Paz, abril 5 de 1988



Exija Crema



De Industria Boliviana

# PRESENCIA DEPORTIVA

La Paz, Bolivia, miércoles 6 de abril de 1988

Exija Crema



De Industria Boliviana

## Octogonal Bolívar y Litoral definen esta noche su clasificación

Partido comenzará a horas 20:00.

Bolívar y Litoral definirán esta noche la clasificación para los cuartos de final, en el grupo "A", del torneo octogonal de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Ambos equipos, a tiempo de finalizar sus prácticas, ayer señalaron que pondrán sus mejores atributos técnicos para justificar la clasificación para la próxima ronda, que proyectará a los mejores al título nacional.

La confrontación se iniciará a horas 20:00 en el estadio Hernando Siles, de Miraflores, donde se estima que habrá una concurrencia masiva de espectadores.

Bolívar, pese a estar clasificado para la Copa Libertadores de América, no pierde de vista el alcanzar el título nacional.

Hoy tiene la obligación de vencer a un adversario que en el partido anterior se impuso por dos goles contra cero.

Para Litoral, un empate tendrá sabor de victoria y quedará pendiente de lo que pueda ocurrir en su último compromiso, frente a Always Ready, dentro de ocho días. Por el contrario, el mismo resultado sería complicado para Bolívar, porque deberá jugar frente a The Strongest, el domingo.

El entrenador Jorge Carlos Habegger ha reiterado ayer, en el estadio de Tembladerani, que tiene mucho respeto por el rival, pero confía en un rendimiento óptimo de sus pupilos, quienes trabajaron de manera responsable en las últimas prácticas.

Con excepción de Fernando Salinas, que se recupera de una lesión, dijo que tendrá a su disposición a todos los titulares.

Por su parte, Ramiro Blacut declaró: "Gran parte de nuestras posibilidades de clasificación se juegan frente a Bolívar".

Para el técnico "Tricolor" no hay razones para conceder ventajas a los adversarios, en un torneo donde los puntos tienen enorme significado y donde los partidos son similares a los finales.

Jugarán todos los titulares, quienes manifestaron que tratarán de repetir la exitosa actuación de la confrontación anterior.

Las estadísticas de los partidos jugados por los dos equipos señalan dos triunfos para Bolívar en el primer torneo de la Liga y uno para Litoral. Bolívar ganó el primero por 1-0 y el segundo por 2-1. Al comenzar el octogonal venció Litoral por 2-0.

El encuentro se iniciará a horas 20:00. Los precios de las entradas son de Bs. 3,00 para el sector de curva norte, Bs. 5,00 curva sur, Bs. 7,00 recta de general, Bs. 10,00 preferencia y Bs. 15,00 butacas.



FOR LA CLASIFICACION.- El equipo de Bolívar, fotografía, disputará hoy un encuentro decisivo frente a Litoral, desde las 20 horas, en el estadio Hernando Siles. Intenta buena clasificación para ingresar a los cuartos de final.

## Miembros de COBOL 93 fueron posesionados anoche en La Paz

Los miembros del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos de 1993 fueron posesionados anoche en una ceremonia que se efectuó en las instalaciones del Comité Olímpico Boliviano.

Los dirigentes de Cochabamba y Santa Cruz se sorprendieron por la forma extraña en la que se celebró la ceremonia, fue tan breve que ninguno de los dirigentes tuvo opciones de hacer conocer los programas de trabajo en sus distritos de origen, ya que Germán Peters cerró inmediatamente el acto.

SANTA CRUZ. Los Juegos Bolivarianos de 1993 se realizarán en Santa Cruz y Cochabamba. Por Santa Cruz fueron posesionados Pedro Bleyer, Freddy Cardozo, Luis Lechuga y Delfo Limpías. No estuvo presente Rolando Aguilera debido a que preside la delegación de Tahuichi Aguilera que retorna hoy de Estados Unidos, donde ganó la "Copa Dallas Cup de Fútbol".

COCHABAMBA. Solamente dos dirigentes llegaron de Cochabamba: Tito Sagárnaga, de

Cochabamba, dijo que "se pretende techar el Coliseo de la Coronilla, construir un velódromo, colocar una capa de tartán en la pista atlética del estadio Félix Capriles y otras obras. También, los dirigentes cruceños manifestaron que efectuarán varias construcciones para los Juegos Bolivarianos."

Se informó que en el curso de los próximos días se nominará al presidente de COBOL 93. Se mencionó que la elección puede recaer en un dirigente de un organismo o en un miembro del COBOL.

OBRAS. Tito Sagárnaga, de

SANTA CRUZ. Los Juegos Bolivarianos de 1993 se realizarán en Santa Cruz y Cochabamba. Por Santa Cruz fueron posesionados Pedro Bleyer, Freddy Cardozo, Luis Lechuga y Delfo Limpías. No estuvo presente Rolando Aguilera debido a que preside la delegación de Tahuichi Aguilera que retorna hoy de Estados Unidos, donde ganó la "Copa Dallas Cup de Fútbol".

COCHABAMBA. Solamente dos dirigentes llegaron de Cochabamba: Tito Sagárnaga, de

Cochabamba, dijo que "se pretende techar el Coliseo de la Coronilla, construir un velódromo, colocar una capa de tartán en la pista atlética del estadio Félix Capriles y otras obras. También, los dirigentes cruceños manifestaron que efectuarán varias construcciones para los Juegos Bolivarianos."

Se informó que en el curso de los próximos días se nominará al presidente de COBOL 93. Se mencionó que la elección puede recaer en un dirigente de un organismo o en un miembro del COBOL.

OBRAS. Tito Sagárnaga, de

SANTA CRUZ. Los Juegos Bolivarianos de 1993 se realizarán en Santa Cruz y Cochabamba. Por Santa Cruz fueron posesionados Pedro Bleyer, Freddy Cardozo, Luis Lechuga y Delfo Limpías. No estuvo presente Rolando Aguilera debido a que preside la delegación de Tahuichi Aguilera que retorna hoy de Estados Unidos, donde ganó la "Copa Dallas Cup de Fútbol".

COCHABAMBA. Solamente dos dirigentes llegaron de Cochabamba: Tito Sagárnaga, de

Cochabamba, dijo que "se pretende techar el Coliseo de la Coronilla, construir un velódromo, colocar una capa de tartán en la pista atlética del estadio Félix Capriles y otras obras. También, los dirigentes cruceños manifestaron que efectuarán varias construcciones para los Juegos Bolivarianos."

Se informó que en el curso de los próximos días se nominará al presidente de COBOL 93. Se mencionó que la elección puede recaer en un dirigente de un organismo o en un miembro del COBOL.

OBRAS. Tito Sagárnaga, de

SANTA CRUZ. Los Juegos Bolivarianos de 1993 se realizarán en Santa Cruz y Cochabamba. Por Santa Cruz fueron posesionados Pedro Bleyer, Freddy Cardozo, Luis Lechuga y Delfo Limpías. No estuvo presente Rolando Aguilera debido a que preside la delegación de Tahuichi Aguilera que retorna hoy de Estados Unidos, donde ganó la "Copa Dallas Cup de Fútbol".

COCHABAMBA. Solamente dos dirigentes llegaron de Cochabamba: Tito Sagárnaga, de

Cochabamba, dijo que "se pretende techar el Coliseo de la Coronilla, construir un velódromo, colocar una capa de tartán en la pista atlética del estadio Félix Capriles y otras obras. También, los dirigentes cruceños manifestaron que efectuarán varias construcciones para los Juegos Bolivarianos."

Se informó que en el curso de los próximos días se nominará al presidente de COBOL 93. Se mencionó que la elección puede recaer en un dirigente de un organismo o en un miembro del COBOL.

OBRAS. Tito Sagárnaga, de

SANTA CRUZ. Los Juegos Bolivarianos de 1993 se realizarán en Santa Cruz y Cochabamba. Por Santa Cruz fueron posesionados Pedro Bleyer, Freddy Cardozo, Luis Lechuga y Delfo Limpías. No estuvo presente Rolando Aguilera debido a que preside la delegación de Tahuichi Aguilera que retorna hoy de Estados Unidos, donde ganó la "Copa Dallas Cup de Fútbol".

COCHABAMBA. Solamente dos dirigentes llegaron de Cochabamba: Tito Sagárnaga, de

Cochabamba, dijo que "se pretende techar el Coliseo de la Coronilla, construir un velódromo, colocar una capa de tartán en la pista atlética del estadio Félix Capriles y otras obras. También, los dirigentes cruceños manifestaron que efectuarán varias construcciones para los Juegos Bolivarianos."

Se informó que en el curso de los próximos días se nominará al presidente de COBOL 93. Se mencionó que la elección puede recaer en un dirigente de un organismo o en un miembro del COBOL.



BUEN DELANTERO.- Oscar Figueroa, delantero de Litoral, expresó que su equipo vencerá, hoy en La Paz, a Bolívar. Existe expectativa por la celebración del partido.

## Fueron aplazados torneos de la AFLP

Las persistentes lluvias que se registran en la ciudad deterioraron los campos deportivos de la Asociación de Fútbol de La Paz, obligando a sus dirigentes a aplazar indefinidamente la iniciación de los campeonatos prejuvenil y Primera "B".

Luego de realizar las consideraciones correspondientes y conocer los informes de las comisiones, el presidente de la institución Néstor Rosendo Ramírez, anunció tal determinación en la reunión de consejo central.

COORDINADOR. Rodolfo Miranda, por su constancia y lealtad hacia la AFLP fue nominado por unanimidad como el coordinador de los festejos de las "Bodas de Diamante de la institución".

Los representantes de clubes hicieron la observación correspondiente sobre la nominación para ese cargo del ex-presidente Mario Marañón Zárate, que fue propuesto por los clubes de la liga Profesional.

REUNION. Esta confirmada para mañana la reunión con el patrocinador a la presidencia de la Federación Boliviana de Fútbol Alfredo Salazar, quien se presentará junto a los delegados de los cuatro clubes patrones que pertenecen a la Liga, donde explicará su plan de trabajo.

INFORME ECONOMICO. La comisión revisora del movimiento económico de la gestión 1987, dejó serias dudas sobre la labor cumplida por el dirigente Víctor Hugo Herbas y no se descartó la posibilidad de girar notas de cargo, si el balance general establece gastos sin justificación.

## Tahuichi llega hoy

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).- La Academia Tahuichi Aguilera será objeto de un recibimiento especial, mañana en la madrugada, cuando llegue a esta ciudad, procedente de los Estados Unidos, donde volvió a conquistar, por segundo año consecutivo, la Dallas Cup.

El equipo de la Academia llegará mañana a las 6,00 de la mañana, en una combinación del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB).

En el aeropuerto internacional de Viru Viru, la delegación será recibida por autoridades deportivas y dirigentes del fútbol local, además de periodistas.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

## Letelier será nacionalizado

LIMA, 5 (AP).- El guardavalla chileno José Letelier dice que se nacionalizará peruano y que suena con jugar con la selección de este país en las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol de 1990, según una versión de prensa.

## Supercopa de Fútbol

## Flamengo derrotó anoche a Estudiantes de Argentina

RIO DE JANEIRO, 5 (AP).- Flamengo de Brasil derrotó esta noche 3-0 a Estudiantes de La Plata, de Argentina, en el segundo partido por el grupo uno de la Supercopa de Campeones de América de Fútbol, en la que se enfrentan

dos equipos que ganaron la Copa Libertadores de América. El partido se jugó ante 10.000 espectadores en el estadio de Maracaná.

En el primer partido, jugado el 30 de marzo en Buenos Aires, los equipos empataron 1-1. Flamengo necesitaba sólo empatar 0-0 hoy para pasar a la segunda rueda.

## Doble Copacabana

## Alcalde Juan Illanes no recibió a volantes

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

Franklin Salas, uno de los dirigentes que realizó tal inspección, dijo anoche a PRESENCIA DEPORTIVA que en todo el trayecto fueron tratados muy bien y recibieron amplia colaboración de las autoridades del Puerto de Tiquina.

Retornó ayer la Comisión de Volantes que viajó ayer hasta la localidad de Copacabana que inspeccionó la ruta de la carrera que se cumplirá el próximo fin de semana.

BOLIVAR				LITORAL			
Bonilla	Ibáñez	Ferrufino	Romero	Civarelli			
Arias	Soria	López	Takeo	Reynaldo	Hirano		
				Figueroa	Zelaya		
				Gutiérrez	Zambrana	Enríquez	R. Vargas
				Bautista	Cruz	Céspedes	Urizar
					Carusso		

## Sondeo de opinión

## Critican funcionamiento del INSAF en Santa Cruz

PRESENCIA DEPORTIVA realizó un sondeo de opinión entre autoridades del Ministerio de Educación, profesores de educación física y alumnos del INSEF en torno al funcionamiento del Instituto Nacional Superior de Actividad Física (INSAF).

El tema tiene distintos ángulos, y una mayoría censura el funcionamiento de dicho organismo, que fue avalado por autoridades de la Secretaría General del Deporte y la Juventud. Por otra, parte critican la contratación de un técnico chileno, dejando de lado a los maestros bolivianos.

El resultado de la encuesta es el siguiente:

MIRIAM MARQUEZ DE TIRADO, Directora Nacional de Educación Urbana: "El INSAF no es una normal. No forma maestros, tampoco el Ministerio de Educación admitiría esa función. Su creación busca capacitar árbitros en las diferentes disciplinas deportivas."

Sin embargo, llama la atención la participación de profesionales extranjeros. Nos hemos comprometido a ayudar a solucionar el problema".

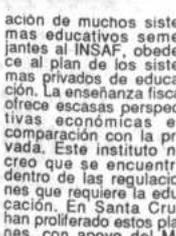


BETTY BERNAL DE AYLLON, Jefe Nacional de Educación Privada y descentralizada: "Este instituto funciona sin una resolución legal. Considero que debemos ser respetuosos de las leyes, en especial del Código de la Educación. El INSEF es una normal que forma profesionales. No estoy de acuerdo con ese instituto, menos con que otorgue títulos de maestros profesionales. Su funcionamiento es arjitrario porque no ha cumplido con las disposiciones legales".



MIRIAM MARQUEZ DE TIRADO, Directora Nacional de Educación Urbana: "El INSAF no es una normal. No forma maestros, tampoco el Ministerio de Educación admitiría esa función. Su creación busca capacitar árbitros en las diferentes disciplinas deportivas."

Sin embargo, llama la atención la participación de profesionales extranjeros. Nos hemos comprometido a ayudar a solucionar el problema".



RUTH LINO, ex presidente de INSEF: "Este acuerdo con el INSEF es un acuerdo de perfección de los conocimientos en el desarrollo de un cambio de estructura en el cuerpo docente que se requiere para que los maestros formados por el INSEF tengan el título que tienen que dar a los profesionales."



HEBERT RUIZ, director del Instituto Normal Superior de Educación Física: "INSAF se creó bajo los auspicios de organismos deportivos. Es una entidad privada que pretende formar profesionales como los egresados de normales. Queremos graduar a profesores normalistas que avancen más de los límites de la normales estatales. Pondero la inquietud de formar profesio-

nalmente. Se informó que en el curso de los próximos días se nominará al presidente de COBOL 93. Se mencionó que la elección puede recaer en un dirigente de un organismo o en un miembro del COBOL.

## En mayo elegirán nuevo directorio de la Liga

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA).- El presidente de la Liga del Fútbol Profesional, Alfredo Salazar, señaló que el viernes que viene se reunirá el directorio de la Liga con el motivo de iniciar la preparación de los informes técnico y económico que deben ser presentados a la conclusión de su mandato como titular liguero.

Asimismo el titular de la Liga dejó entrever la posibilidad de que en la primera quincena del mes de mayo podría ser elegido el directorio de la Liga y el nuevo Consejo Superior que tendría a su cargo los destinos de la Liga y por supuesto la preparación y realización del certamen de la próxima 88.

Por otra parte el presidente del ente rector del balompié profesional dijo que el viernes 15 podría realizarse la reunión de Consejo Superior para analizar expresamente la programación de los encuentros correspondientes a la semifinal del torneo cuyo inicio está previsto para el domingo 17.

Otro aspecto que también podría analizar el encuentro de delegados de clubes ligüeros está relacionado con la preparación de la documentación pertinente que será expuesta, a nombre de la Liga, en el congreso ordinario de la FBFA que se realizará en la ciudad de Oruro desde el 20 del presente mes.



Cochabamba

# Campesinos sugieren descentralización financiera antes que administrativa

**CLIZA, COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA)** Dirigentes campesinos de las comunidades de Ucuña y Cruz Pata, sugieren al gobierno anteponer la descentralización financiera a la administrativa. Creen que de este modo el pueblo podría aceptar la descentralización de los servicios de educación y salud que pretende el gobierno.

Los representantes, Carlos Delgado, de Ucuña y Herminio Arze, de Cruz Pata, pretenden llevar la sugerencia a organismos académicos campesinos de nivel nacional. Al mismo tiempo deploraron las divisiones internas en el seno de las organizaciones que agrupan a los trabajadores del agro, perjudicando la realización de labor conjunta, para beneficio del campesinado. La sugerencia salió en una reunión conjunta de dirigentes de la central campesina de Cruz Pata y representantes de Ucuña.

"El Estado no puede desahacerse de las responsabilidades económicas de la educación y la salud, sin asignarle fondos o una fuente que genere los recursos necesarios para el pago de haberes a los maestros urbanos y rurales, a los médicos y trabajadores en salud. Las autoridades

## Potosí Establecieron nuevas tarifas de transporte

**POTOSÍ, 5 (PRESENCIA)**. Tras intensas reuniones cumplidas el último fin de semana entre autoridades municipales y dirigentes de la Federación Sindical de Choferes "1ro de Mayo", han sido establecidas las nuevas tarifas para el transporte urbano de pasajeros.

En el servicio de micros, de 15 centavos, el pasaje se incrementó a 20 centavos, manteniéndose en 10 centavos el pasaje escolar. Para los taxis el pasaje que costaba 0,50 subió a 0,70 centavos.

Inicialmente, los transportistas plantearon un incremento mayor de pasajes para el servicio de pasajeros, pero, las autoridades municipales, solicitaron comprensión y espíritu de solidaridad con la economía popular.

De esta manera se ha determinado fijar las nuevas tarifas tomando como parámetro el alza del precio de la gasolina, o sea en una proporción del 20 por ciento.

Los dirigentes del autotransporte potosino, luego de establecer las nuevas tarifas, manifestaron que como una muestra de solidaridad con el pueblo potosino en la situación actual del momento, el incremento de pasajes es racional y equitativo.

Por su parte, las autoridades municipales destacaron "el espíritu de comprensión de los transportistas demandando al mismo tiempo un comportamiento similar de quienes cumplen el servicio interprovincial e interdepartamental de pasajeros".

## Instituciones potosinas rechazan decreto 21912 sobre Karachipampa

**POTOSÍ, 5 (PRESENCIA)**. Las instituciones que conforman el consejo consultivo del Comité Cívico Potosinista (COMCICPO) en una reunión de emergencia, han decidido rechazar el decreto supremo 21912 respecto al tratamiento que se pretende dar para el funcionamiento del complejo metalúrgico de Karachipampa.

Los representantes de las diferentes entidades potosinas efectuaron un amplio análisis del contenido de dicho decreto, el mismo que ha sido rechazado en su integridad "por no responder a los intereses y demandas de carácter regional".

El reciente paro cívico en Potosí, era en demanda fundamental de dos aspectos básicos: La creación de una empresa autónoma de Karachipampa, sin depender de COMIBOL y por otra parte, la participación del Comité Cívico Potosinista con voz y voto en el directorio de la empresa.

1.- Rechazar el Decreto Supremo 21912 y exigir su derogación por no responder a los intereses de carácter regional.  
2.- Declarar enemigo del pueblo potosino al ministro secretario Walter Zuleta Roncal, por su tradición no solamente al funcionamiento de Karachipampa sino a las aspiraciones potosinas.  
3.- Según se había acordado en la última reunión de instituciones potosinas, proceder por cuenta propia a la posesión en esta ciudad del directorio de la empresa metalúrgica de Karachipampa.  
4.- Solicitar el respaldo y pronunciamiento de los comités cívicos en demanda de una atención justa y equitativa a Potosí en cuanto a Karachipampa.  
5.- Convocar a todo el pueblo potosino a una nueva movilización, convirtiéndola inicialmente en el desfile cívico de homenaje al 443 aniversario de fundación de Potosí, en una marcha de protesta y de "unidad potosinista".  
6.- Convocar a una nueva asamblea de consejo consultivo del Comité Cívico Potosinista para analizar y establecer nuevos procedimientos de lucha.

## ORGANISMO INTERNACIONAL NECESITA LLENAR EL CARGO DE OFICIAL NACIONAL DE PROGRAMAS. LOS CANDIDATOS DEBEN SER PROFESIONALES BOLIVIANOS CON TITULO EN PROVISION NACIONAL Y TENER:

- ESTUDIOS DE POSTGRADO EN ESPECIALIDADES RELACIONADAS CON LA TEMATICA POBLACIONAL
- DOMINIO DEL INGLES HABLADO Y ESCRITO, Y
- EXPERIENCIA MINIMA DE CINCO AÑOS EN PLANES Y PROYECTOS DE DESARROLLO.
- CONOCIMIENTOS BASICOS DE MICRO-COMPUTACION, DESEABLES.

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE PEDIR REFERENCIAS PERSONALES E INSTITUCIONALES. LOS INTERESADOS EN OPTAR AL CARGO DEBEN PRESENTAR SUS APLICACIONES ACOMPAÑANDO CURRICULUM VITAE DOCUMENTADO A LA CASILLA 3634 LA PAZ, HASTA EL DIA 15 DE ABRIL DE 1988.

## EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ADQUISICION DE TERRENOS EN TARIJA

**INVITACION NO. 94P-E-3358**  
La Empresa Nacional de Electricidad S.A. "ENDE", invita a los señores propietarios de tierras en la zona de la Tablada, Tarija a presentar propuestas para la compra-venta de terrenos, con una extensión de 2 hectáreas en la zona mencionada, sobre la carretera Tarija- San Jacinto.

- Las personas interesadas deben incluir en su propuesta los documentos que siguen:
- 1.-Certificado alodial franqueado por Derechos Reales de Tarija
  - 2.-Certificado Treintenario.
  - 3.-Plan de Propiedad Aprobado por el Honorable Alcaldía de Tarija o la Oficina de Catastro, según corresponda.
  - 4.-Testimonio de las escrituras de propiedad.
  - 5.-Certificado Catastral.
  - 6.-Certificado de Pago de Impuestos al día.
  - 7.-Regularización Impositiva.
  - 8.-Certificado u Ordenanza Municipal de Inafabilidad.

ENDE recibirá propuestas por escrito en sus oficinas centrales de la calle Colombia No. 0-0655, casilla No. 565, Cochabamba, hasta la hora 11:00 a.m. del día 18 de abril de 1988.

Cochabamba, abril de 1988

Ururo

## Se registró movimiento sísmico en Carangas

**URURO, 5 (PRESENCIA)**.- Versiones escueltas proporcionadas por vecinos de la provincia Carangas llegados a esta ciudad, señalan que en Carangas, en el cerro Condor Iquina se produjo aparentemente un movimiento sísmico de cierta gravedad.

Uno de esos vecinos, Ricardo Vincenti dijo que la noche del sábado 19 de marzo último fueron escuchados grandes ruidos en el cerro y proximidades, al día siguiente, observaron con sorpresa que apareció una grieta de 100 a 75 metros de profundidad y alrededor de dos kilómetros de extensión.

## Continúa acéfala secretaría del Concejo Municipal de Santa Cruz

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA)**.- Los componentes del Concejo Municipal de esta ciudad reemplazados por su elección del nuevo secretario de ese organismo, no obstante el tiempo que esa cartera se encuentra vacante, sin que se hubieran cumplido los deberes de sus funciones.

El concejal Justino, del PS-1, presentó renuncia a ese cargo por no estar en condiciones de "avaluar algunas determinaciones del Concejo" que las calificó como contrarias a los intereses de la colectividad, como ser la discutida concesión del servicio de gas domiciliario a una empresa privada. Esa concesión se hizo con el apoyo de los seis concejales que tiene la "bipartidaria MNR-ADN" y del MIN y del MFD, contra dos del MIR y uno del PS-1. El hecho tuvo repercusiones que derivaron en la desavenencia entre el concejal del MFD (Movimiento Federalista Democrático), Aquiles Gómez, y la cúpula del dirigente de su partido, quien se censuró ese apoyo. Como consecuencia de los

# OACI supervisará construcción de aeropuerto de Cochabamba

**COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA)** La Organización Internacional de Aviación Civil, OACI, trabajará en este distrito supervisar la ejecución de las obras de la primera etapa del nuevo aeropuerto internacional de esta ciudad, según información oficial de miembros de la Unidad Ejecutora del Aeropuerto y de las mismas representantes de la entidad internacional dependiente de la ONU.

Edgar Pol, Director de la Oficina Sudamericana de OACI y Federico Casanova, Oficial de Transporte Aéreo, de la misma entidad, explicaron a PRESENCIA, que su labor obedece a requerimientos de carácter internacional. Siendo que OACI, tiene la oportunidad de conocer toda la problemática de la aeronavegación comercial del mundo, pretende que el nuevo aeropuerto de Cochabamba, reúna todas las condiciones para poder recibir a la aeronavegación comercial de este tiempo.

Federico Casanova, otro representante del Lloyd Aéreo Boliviano, recalco que se pretende que este nuevo aeropuerto sea construido de acuerdo a las exigencias de los nuevos tipos de avión que utiliza la aeronavegación comercial. Al mismo tiempo, aclaró que no

## REQUERIMIENTO DE EQUIPO PARA COMPRA INMEDIATA

CANTIDAD	UNIDAD	DETALLE
1	Pza.	Extintidor en base a bicarbonato de sodio y tipo B, capacidad 30 libras.
1	Pza.	Extintidor en base a agua - tipo A, capacidad 20 libras.
1	Pza.	Sellador térmico semi industrial para polietileno de 100 - 200 micrones rango de sellado: hasta 50 cm accionamiento a pedal.
1	Pza.	Balanza de plataforma, capacidad hasta 300 kilos, cada 100 gramos.
1	Pza.	Balanza de precisión en gramos, capacidad hasta 5 kilos.

Enviar ofertas y detalles, incluyendo plazos de entrega a la casilla 3544 teléfonos 25328 - 21229 - Sucre.

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

**OPERACIONES DE MERCADO ABIERTO EMISION DE CERTIFICADOS DE DEPOSITO A PLAZO FIJO**  
EN MONEDA NACIONAL, MONEDA EXTRANJERA Y MONEDA NACIONAL CON MANTENIMIENTO DE VALOR

- PARA:
- ESTIMULAR EL AHORRO INTERNO
  - INDUCIR A LOS AHORRISTAS QUE TIENEN RECURSOS EN EXTERIOR A INVERTIR EN CERTIFICADOS DE DEPOSITO A PLAZO FIJO QUE EMITE EL B.C.B.
  - OFRECER A LOS INVERSIONISTAS ALTERNATIVAS DE COLOCACION DE SUS RECURSOS.
  - APOYAR EL FINANCIAMIENTO DE ACTIVIDADES DEL PAIS.

## LOS CERTIFICADOS DE DEPOSITO A PLAZO FIJO DEL B.C.B. SON LA INVERSION MAS SEGURA

- USTED PUEDE ADQUIRIR CERTIFICADOS DE DEPOSITO ENTRE 1.000.- Y 20.000.- DOLARES AMERICANOS O SU EQUIVALENTE EN BOLIVIANOS. VISITENOS EN VENTANILLA N° 2 DE LA PLANTA BAJA DEL EDIFICIO CENTRAL DEL B.C.B.
- SI SU SOLICITUD ES SUPERIOR A UN MONTO DE 20.000.- DOLARES AMERICANOS O SU EQUIVALENTE, LE ATENDEREMOS EN EL PISO 17 DEL EDIFICIO CENTRAL DEL B.C.B.
- MAYOR INFORMACION EN TEL: 374151 - INT. 354-352-350

## TASA ANUAL DE INTERESES

PLAZO EN DIAS	MONEDA NACIONAL	MONEDA EXTRANJERA	CON MANTENIMIENTO DE VALOR
30	22.0	6.81 + 4.69 =	11.5
90	22.5	6.88 + 5.12 =	12.0
180	23.0	7.13 + 5.37 =	12.5
360	23.5	7.56 + 5.44 =	13.0

TF= TASA FINAL

La Paz, 05 de abril de 1988

RELACIONES PUBLICAS

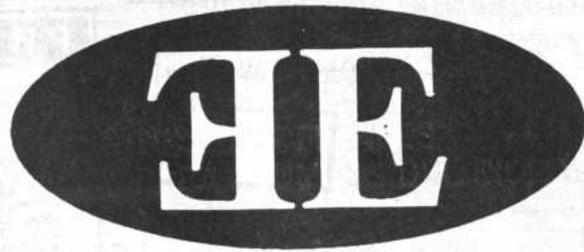
**BNB**  
BANQUEROS DESDE 1872  
**BANCO NACIONAL DE BOLIVIA**

**AVISO**  
SOLICITAMOS A NUESTROS DISTINGUIDOS CLIENTES, DISCULPARNOS POR LAS MOLESTIAS QUE PUDIERA OCASIONARLES EL TRABAJO DE REMODELACION Y AMPLIACION DE NUESTRO HALL PRINCIPAL PUESTO QUE EN EL MENOR TIEMPO POSIBLE, TENDREMOS LA SATISFACCION DE ATENDERLOS CON LA COMODIDAD Y CORDIALIDAD QUE SEMERECEN.  
LA PAZ, ABRIL DE 1988

**MUTUAL LA PRIMERA**  
**AVISO DE REMATE**  
El Juez Primero de Partido en lo Civil de la Capital, etc.  
HACE SABER: Al público en general que por proveído de ls. 37 de obrados, se dispone el verificativo del remate en subasta pública del bien inmueble ubicado en la calle Huancané N° 1469, zona de Villa Fátima, con una superficie de 250 mts.2, sobre la base de 21.133 Bs. con la rebaja respectiva de conformidad al Art. 542, parágrafo 1, del Cdo. de Pdo. Civ. (VEINTIUN MIL CIENTO TREINTA Y TRES 00100 BOLIVIANOS) para el día 6 del mes de abril a las 15 y 30 p.m.  
Por tenerse así ordenado, dentro del proceso civil ejecutivo seguido por MUTUAL "LA PRIMERA" contra JUAN RODAS ETELVINA DE RODAS y REYNELDO FERNANDEZ sobre cobro de dólares americanos.  
Los interesados en dicho remate pueden concurrir al Tribunal de Justicia, el día y hora señalados previo empoce del 5% de Ley en Secretaría de Juzgado.  
Es librado en la ciudad de La Paz, a los veinticinco días del mes de marzo de mil novecientos ochenta y ocho años.  
P.O. del Sr. J. 1ero. de P. en lo C.  
Firma y Sello: Betty H. Yrujquez Lozano  
Secretaria del Juzgado 1ro. de Partido en lo Civil  
La Paz - Bolivia  
Sello: Distrito Judicial de La Paz "Bolivia" Juzgado 1ro. de Partido en lo Civil

**Ya están  
a la venta!**

**EDITORIAL EDUCACIONAL**



**MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA**

**PROGRAMAS OFICIALES PARA MAESTROS  
AREA URBANA - CICLO BASICO**



**TEXTOS PARA EL ALUMNO**



**PROGRAMAS Y GUIAS  
PARA MAESTROS URBANOS Y RURALES  
CICLO BASICO**

TITULOS	PRECIOS
1º. básico	Bs 3.00
2º. básico	Bs 3.00
3º. básico	Bs 3.00
4º. básico	Bs 3.00
5º. básico	Bs 3.50
Quesín	Bs 6.00
Al Campo Muchachos	
1º. básico	Bs 5.00
Mis Amigos los Números 1º. básico	Bs 6.00
Hogar y Escuela	
1º. básico	Bs 4.00
Maravillas de Nuestra Tierra	
Lenguaje 2º. básico	Bs 4.50
Ciencias Sociales	Bs 5.00
2º. básico	Bs 3.00
Ciencias Naturales	
2º básico	Bs 3.50
Matemáticas .	
2º. básico	Bs 6.00
Lenguaje 3º. básico	Bs 6.00
Ciencias Sociales	
3º. básico	Bs 2.00
Ciencias Naturales	
3º. básico	Bs 5.00
Lenguaje 4º. básico	Bs 5.00
Ciencias Naturales	
4º. básico	Bs 5.50

**TEXTOS OFICIALES  
PARA ALUMNOS DEL CICLO BASICO**

TITULOS	PRECIOS
Maravillas de Nuestra Tierra	Bs 2.50
Lenguaje 2º. básico	Bs 3.00
Ciencias Sociales	
2º. básico	Bs 2.00
Ciencias Naturales	
2º. básico	Bs 2.00
Matemáticas	
2º. básico	Bs 3.50
Lenguaje 3º. básico	Bs 3.00
Ciencias Sociales	
3º. básico	Bs 2.00
Ciencia Naturales	
3º. básico	Bs 3.50
Lenguaje 4º. básico	Bs 2.00
Ciencias Naturales	
4º. básico	Bs 4.00
Mink'a 5º. básico	Bs 9.50
Cuaderno Ciencias Sociales 2º. básico	Bs 1.00
Cuaderno Ciencias Naturales 2º. básico	Bs 1.00
Cuaderno Ciencias Naturales 3º básico	Bs 1.50
Cuaderno Ciencias Naturales 4º. básico	Bs 1.50
Láminas Instructivas	
Quesín 1º. básico	Bs 1.00

**VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DEL PAIS**

**DISTRIBUIDOR :**  
**TEDDY LIBROS EDICIONES S.R.L.**  
Cañada Strongest 1736 Tel 350523 La Paz - Bolivia

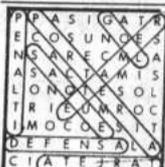
# HISTORIETAS

## DRAMAS CLASIFICADOS



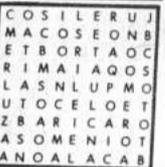
DANIEL EL TRAVIESO

## Solución a SOPA de LETRAS



39/SIETE terminos futbolísticos.

## SOPA de LETRAS



## OCHO pescados.

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.



¡Vaya! ¡Qué rápido pasó de "Danielito" a "Daniel, ven enseñada"! DIST. EDITORS PRESS SERVICE, INC.

## FRONTERAS DE LA CIENCIA

## ENERGÍA ORBITAL



# Cursos Económicos

## PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos se reciben en las siguientes direcciones: COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387 Teléf. 26914. COBIZA.- Cobiza LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza URURU.- Avenida 6 de Octubre Edif. Club Oruro. POTOSÍ.- Plaza Alonso de Ibañez N° 8 Tel. 22622. SUCRE.- Calle Arenales N° 115 - Teléfono 22116. SANTA CRUZ.- Calle Beni N° 84 Teléf. 48866. TRINIDAD.- Avenida 6 de Agosto N° 781. TARIJA.- Calle Bolívar 248. Teléf. 2125. En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes se reciben hasta horas 12 del día anterior.

## GUIA AVISOS ECONOMICOS

1. Automóviles - compra - venta
2. Camiones - camionetas - vehículos tracción 4 ruedas - compra-venta
3. Motos y Bicycletas - compra - venta - servicios
4. Alquiler de vehículos - Rent-a-car
5. Llantas, baterías, repuestos automotores
6. Talleres de reparación, desabollado y pintura
7. Casas: Compra - venta - alquiler - anticrético
8. Departamentos compra - venta - alquiler - anticrético
9. Habitaciones - con o sin muebles - alquiler - anticrético
10. Garajes y galpones - lotes y terrenos - compra - venta - alquiler - anticrético
11. Fincas, propiedades agrícolas y rústicas - compra - venta - alquiler
12. Permutas: Casas, automotores, propiedades y otros
13. Materiales de construcción
14. Empleos. Se ofrecen - Se buscan
15. Técnicos en Radio y TV
16. Técnicos en electrodomésticos
17. Plomeros - electricistas - mecánicos
18. Albañiles - pintores - carpinteros
19. Profesores - enseñanza y aprendizaje - Academias - Institutos
20. Mecanógrafos, traductores - Tareas de oficina
21. Traductores y gestores
22. Servicio doméstico - Se necesita - Se ofrece
23. Oficios varios
24. Ofertas servicios
25. Servicios profesionales
26. Proyectos - asesorías
27. Restaurantes - snacks - whiskiseries - equipo - materiales - servicios
28. Saunas - duchas - gimnasios - ofertas - servicios
29. Peluquerías - salones de belleza - artículos de tocador - ventas - servicios
30. Limpieza - dry cleaning - ropa - alfombras - otros productos - servicios
31. Residenciales - hoteles - pensiones - hoteles
32. Cueros - zapaterías - materiales - ac-
33. cesorios - servicios
34. Computadoras - Mecánicos - servicios - accesorios - compra - venta
35. Orquestas - grupos musicales - entretenimiento - ampliación
36. Instrumentos musicales - accesorios - compra - venta - alquiler - servicios
37. Televisores - video - componentes - radio - telecomunicaciones - accesorios - servicios
38. Libros - revistas - filatelia - monedas - hobbies - artículos de librería
39. Objetos de arte - antigüedades
40. Armas - caza - pesca - accesorios - servicios
41. Préstamos e hipotecas
42. Atención fiestas y banquetes - repostería - alquiler de vajilla - servicios
43. Muebles - enseres y menaje de casa - compra - venta
44. Cocinas - refrigeradores y electrodomésticos - compra - venta
45. Muebles - Sastres - Costureras - clínicas de camisas
46. Artículos deportivos - ventas - servicios
47. Valores - acciones - patentes - inventos
48. Equipo médico - quirúrgico - medicina - farmacia - laboratorios - servicios
49. Herramientas y útiles de trabajo - compra - venta - servicios
50. Teléfonos - alquiler - accesorios - servicios - compra - venta
51. Extravíos y recompensas
52. Boutiques - Modas - Lencería
53. Fotografía - cine - Óptica - Equipos accesorios - servicios
54. Máquinas de coser - tejer - de uso doméstico
55. Máquinas de escribir - materiales de oficina - accesorios - ventas - servicios
56. Fotocopias - máquinas - accesorios - ventas y servicios
57. Imprentas - materiales accesorios - ventas - servicios
58. Negocios, locales comerciales en venta - alquiler y anticrético.
59. Animales - veterinarias - productos y servicios
60. Varios

## CHICAS PARA SERVICIO DE TE

Con experiencia y documentos - Zona Sur.

## SALTEÑEROS

Con experiencia y documentos - Villa Copacabana.

## NIÑERA

Con experiencia y garantía personal - Zona Sur.

## EMPLEADAS DOMESTICAS

Con experiencia y garantía personal - Varias Zonas.

La Paz, 5 de abril de 1988

## 16

Técnicos en radio y TV.

## EX TECNICO DE NACIONAL

Repara Televisores, toda marca, a color, blanco y negro, estéreo, etc. Teléfono 375313 (5-11 abril/123552).

## T.V. SERVICE

domicilio reparo televisores, color B/N, Betamax, componentes Sony, Hitachi, National, cualquier marca teléfono 311031 (31-13 abril/123417)

## 17

Técnicos en electrodomésticos

## REPARAMOS

Refrigeradores de toda marca, cocinas a gas, eléctricas, calefones a domicilio. Teléfono 331754 (1-14 abril/123468).

## LAVADORAS REPARACIONES

instalaciones a domicilio marca a domicilio 329686 (22-28Abril/123077)

## CALEFONES

Reparaciones, instalaciones toda marca a domicilio 329686 (1-14 abril/123451)

## CALEFONES REPARACIONES

instalaciones a domicilio con garantía 329686 (22-28Abril/123077)

## ELECTRICISTA

Toda hora instalaciones, reparaciones a domicilio 329686 (1-14 abril/123451)

## COCINAS REPARACIONES

instalaciones a toda marca a domicilio 329686 (22-28Abril/123077)

## 18

Plomeros - electricistas Mecánicos

34293 Reparaciones refrigeradores, cocinas eléctricas y a gas. (4-10 abril/123525)

REPARAMOS Calefones, lavadoras, cocinas eléctricas 342293 (4-10 abril/123525)

## TELEVISOR

19" Compra en 369756 (5-11 abril/123546)

## 37

Libros revisados monedas - artículos de...

## ESTAMPILLAS

1,750 diferentes, vendiendo 310332 Cochabamba 14 abril/123545

## 41

Atención y banquetes - alquiler de...

## MATRONAS

bocadillos, tortas, pastas, etc. Garza, Tel. (17-27 abril/123527)

## 42

Muebles y menaje de casa - compra y...

## URGENTE

VERBA TALERIA, Tel. Ref. calle San...

## 46

Valores - acciones - patentes e...

## BALANCES

Asesoría contable de negocios, tuamos Teléfono 44...

## 50

Extravíos y recompensas

## POR EXT

Queda nula la N°372 de Mutual...

## 60

VARIOS

## ARCHIVADOS

técnicos de 4 partes en Montes 777, Cuz...

## COMPRAMOS

cha plástica para bafalá. Referen...

## NECESITO

LISTA para planificar...

## Santa Cr

EN SANTA CRUZ Restaurant...

## EN SANTA CRUZ

MAQUINARIA EUROPEA S...

## EN SANTA CRUZ

negocio instalado con...

EN SANTA CRUZ...



# El dinamismo desconocido del polen

por Nelly Gareca

Un fenómeno que frecuentemente se descuida, sobre todo en los inicios de la primavera y en otros cambios de estación, es aquél, muy significativo para las plantas, en que los constituyentes del polen se liberan de las plantas durante el florecimiento, se filian del viento para lograr la fecundación de aquellas anemófilas. Pero este viaje, no es indiferente a los humanos, aunque si en el pasado se hubiese considerado el caso como una aventura natural más. En las poblaciones humanas se ha identificado varias consecuencias provenientes de este desfloramiento, al servirle el viento para su transporte, el polen encuentra personas muy sensibles al contacto con esta materia, de ahí que la ciencia ha identificado a las poblaciones más sensibles a las alergias a estas manifestaciones, los síntomas más o menos se integran dentro del siguiente cuadro: esornudos continuos, enrojecimiento de los ojos y hasta lacrimación, obstrucción y escorazón nasal, en otros casos se detectan nefaleas bastante prolongadas, astenia, gastroenteritis y la respiración adquiere una fisonomía muy parecida a la bronquitis. Desde el punto de vista de costos, este es bastante elevado tanto a nivel social y de rendimiento como de salud misma. Para los especialistas el diagnóstico es más bien fácil, el problema está dado por la identificación de los alérgenos que al constituirse en gran variedad, dificultan la determinación del "tipo" alérgico. No obstante los sistemas de in-



Un polen aumentado



PLATANO (Patanus occidentalis)

Uno de los mayores alérgenos

munoterapia, han dado cuenta por lo general de esta polingias lastidiosa.

Como se recordará, el polen permite la reproducción de las plantas (además de fastidiar a los alérgicos), pero también sirve para estudiar el pasado. El polen tiene dimensiones variadas, estas van referidas en función del tipo de planta, pero pueden oscilar entre 2-3 a 200 milésimos de milímetro, con una medida de 25 milésimos. Por ello, no se los

puede observar con el ojo puro, y los foquillos blancos que algunas veces se puede observar en el aire, son sólo los medios de locomoción del oculto polen.

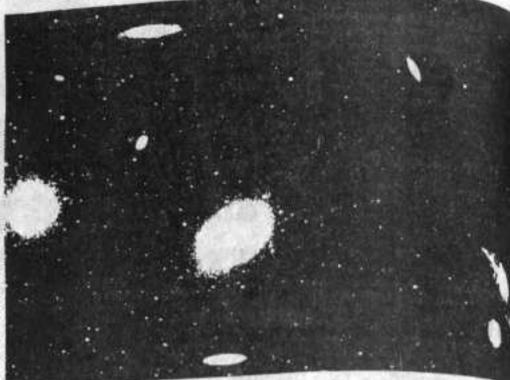
Pese a su mínima dimensión es muy resistente, puede soportar hasta 300 grados centígrados de calor, y ni siquiera se le puede destruir con ácidos concentrados. Los únicos compuestos que pueden reducir su acción disolviéndolos, son las sustancias

altamente oxidantes. En su superficie, se observan puntos, acúleos, surcos, estriaduras, globos, y en la fotografía se observa un polen engrandecido 2100 veces.

Su identificación, en excavaciones ha servido para estudiar la historia vegetal en ciertas muestras de terreno, sorprende pensar que al encontrar el polen en el trabajo arqueológico, se puede contar el polen en función de los tipos de planta, gracias a ello se puede establecer cual era la situación ambiental vegetal en determinada zona, permitiendo esta operación determinar las condiciones climáticas dominantes en una época remota. Es así que si se identifica que los compuestos del polen de los árboles aumentaban con respecto a las plantas herbáceas, se puede deducir que el ambiente se estaba haciendo más cálido, se confirma la opinión, asimismo, si en los estratos superiores del terreno se encuentra más polen.

Se han obtenido otros datos más finos gracias al estudio del polen, gracias a ello se sabe que el hombre de Neardenthal "adornaba" de flores a sus muertos y que el Faraón Ramses II empleaba mansanilla, y también se llegó a saber que el filo ya era vigente en la XIX Dinastía, demostrando como errónea la sugerencia inglesa de que el tilo fue introducido a Egipto en épocas posteriores.

El polen, anónimo y descuidado como parece, contiene en sí un gran mundo de reproducción e historia.



MASA GALACTICA

El Instituto de Astrofísica espacial de Francasti, Italia, ha obtenido esta fotografía de la masa galáctica de Viena. Una masa está conformada por numerosas galaxias, el número puede variar de decenas a millones. Nuestra galaxia hace parte de un grupo: el Grupo Local.

## Psicoterapia analítica del grupo

por Gloria Ondarza Linarés

Desde que en 1911 J.L. Moreno comenzara trabajando en los jardines de Viena con el teatro de la espontaneidad, al que más tarde acuñara con el nombre de psicoterapia de grupo, ofreciendo una metodología y técnica propias del grupo, (aunque circunscritos dentro de la estructura de su "psicodrama"), la psicoterapia de grupo cobró mucho impulso y se desarrolló sobre todo en EE.UU. Desde 1930 y particularmente después de la II Guerra Mundial el movimiento de psicoterapia de grupo se dirigió hacia Inglaterra. Al comienzo los artículos se caracterizaban por su énfasis sobre la experiencia de los resultados y hallazgos del propio investigador, cada autor describía lo que estaba haciendo, sin relacionarse a otros del mismo campo. Aunque la impresión que daba la literatura, es que había un concepto común de psicoterapia de grupo, en realidad no había ninguno, o más aún tantas formas de terapia como terapeutas.

La orientación psicoanalítica fue en la mayoría de los casos la gran inspiradora. Los terapeutas de grupo analíticamente formados traían su propio bagaje según su escuela de procedencia, el problema fundamental parecía ser en que modo podían ser aplicadas las bases teóricas y metodológicas a la dinámica y proceso de grupo, aunque todos parecían preocupados por el hecho de insertarse dentro de las reglas ortodoxas del modelo analítico clásico.

Un rol central, en el desarrollo de técnicas efectivas de psicoanálisis de grupo tuvieron en EE.UU.: Burrow, Slavson, Schilder, Wender y Wolf. En Inglaterra: Bion, Ezriel, Rickman y S.H. Foulkes. La escuela americana practicaba un psicoanálisis centrado en la acción del terapeuta, adheriéndose a los conceptos analíticos ortodoxos, lo que impedía la observación y uso de los fenómenos propios del grupo, quedándose en un nivel de comunicación interpersonal propio de la situación didáctica. Más tarde la escuela inglesa con Bion, Ezriel y Rickman formaron la "Tavistock Clinic" quienes se dedicaron a la investigación en grupos, su atención se dirigía al grupo como un todo, más bien que a sus miembros individuales, como si el grupo tuviera un inconsciente común que analizar. Esta falta de avance en su concepción del grupo, lo afianzó únicamente como investigadores de relaciones humanas y dinámica de grupo, sin entrar en la terapia misma.

Al afirmar que la psicoterapia de grupo es un eficaz instrumento terapéutico, creemos enmarcarnos dentro de la escuela inglesa de psicoterapia analítica de grupo de S.H. Foulkes, quien llama a su particular dirección "Group Analysis", vale decir el análisis mediante o a través del grupo.

Resumiendo sus relaciones con el psicoanálisis podríamos afirmar que: Adopta las reglas fundamentales de la técnica psicoanalítica como: la dinámica del inconsciente, interpretación de las resistencias, análisis de las defensas, así como la presencia del analista o terapeuta regida básicamente de acuerdo a los principios de la metodología psicoanalítica. La "Group Analysis" no es una forma de psicoanálisis, sino una forma de psicoterapia, se usa el término de análisis de grupo como analogía de psicoanálisis y situación psicoanalítica. Análisis de grupo para indicar que este método es analítico, pero basado principalmente sobre el grupo. Sitúa, por lo tanto, el grupo al centro del proceso terapéutico. La psicoterapia de grupo a diferencia de la psicoterapia individual intensifica y amplía los procesos sociales e interpersonales de la psicodinámica, situándose como el lugar y el espacio de elección y privilegio para el estudio de los procesos patogénicos y terapéuticos, tal como actúan en el presente inmediato, en el "aquí y ahora" de la situación terapéutica que surge del mismo grupo. La "Group Analysis" se basa en tres características: 1. el grupo se apoya en la comunicación verbal que surge bajo la presión ejercida por los síntomas y sufrimientos de cada paciente, llegando a ser cada vez mayor la necesidad de comunicar. 2. la terapia es dirigida al individuo, que es objeto de la misma. 3. el grupo es el principal agente terapéutico. Dentro de sus propias técnicas utiliza la "asociación de grupo", que en la situación de grupo es equivalente a la "libre asociación de ideas" de la situación analítica didáctica. Se analiza no sólo el proceso de grupo sino todo el material producido en términos de contenido (inconsciente) y contenido manifiesto, de acuerdo a los principios de elección y privilegio para el estudio de los procesos patogénicos y terapéuticos. Además de adherirse a estos principios psicoanalíticos básicos, el analista debe observar y comprender los peculiares fenómenos que el grupo ofrece a su consideración. Se acoge también a sus relaciones con la dinámica de grupo, de acuerdo al influjo de Kurt Lewin y su "teoría del campo". Sin este bagaje dice Foulkes, y sólo con la metodología psicoanalítica sería imposible observar y comprender al grupo. La originalidad foukiana consiste en su tendencia a trascender la posición analítica y la lewiniana, al menos en sus implicaciones prácticas y terapéuticas, poniendo énfasis sobre la terapia de grupo. Los conceptos de "red y matriz" son la base de la concepción foukiana. "En contraste con el modo de ser la enfermedad física o psíquica en función del individuo, todo disturbio envuelve la interrelación social. Las primeras señales de cambio son en sentido positivo que negativo se mostrarán en su interacción con los demás. La red es el grupo natural en el que el paciente vive en el momento de su enfermedad y de su terapia". El reticulado de todos los procesos individuales, el contexto en el cual los individuos se encuentran, se comunican o reaccionan se llama matriz. La matriz es por lo tanto el reticulado global de comunicación que se establece como resultado de la interacción recíproca entre la estructura auto-emergente, cimentada en el significado intrapsíquico e intersubjetivo, de la construcción de la matriz de grupo como proceso de maduración es la condición imprescindible de la orientación de grupo psicoanalítica, donde la comunicación entre sus miembros pasa del nivel interpersonal a otro transpersonal, y donde asume significado lo que ha sido comunicado y más aún lo no verbal.

La finalidad del análisis de grupo es de llevar al grupo al grado de desarrollarse en un aparato que logre curarse así mismo. La intercomunicación entre los pacientes y con el terapeuta actúa en un contexto de igualdad, de retroalimentación o "feed-back". La transposición de la información intrapersonal individual y de la comunicación interpersonal en una relación transpersonal constituye el potencial terapéutico de la psicoterapia de grupo. Por consiguiente, a diferencia de otras orientaciones analíticas de psicoterapia de grupo, donde es sólo el terapeuta quien que analiza, conoce e interpreta, la terapia de grupo de orientación foukiana no está centrada en el analista o terapeuta, que más que guiar sigue al grupo. Foulkes describe ciertos factores de grupo que no se presentan jamás en la situación analítica individual y una fenomenología que emerge como resultado de la actualización de estos factores, a los que nos referiremos en una próxima oportunidad.

## PRESENCIA



La Paz, Bolivia, miércoles 6 de abril de 1988

Coordinador:  
Ricardo  
Castañón  
Gómez

## Las cualidades del olfato

por Christian Monroy

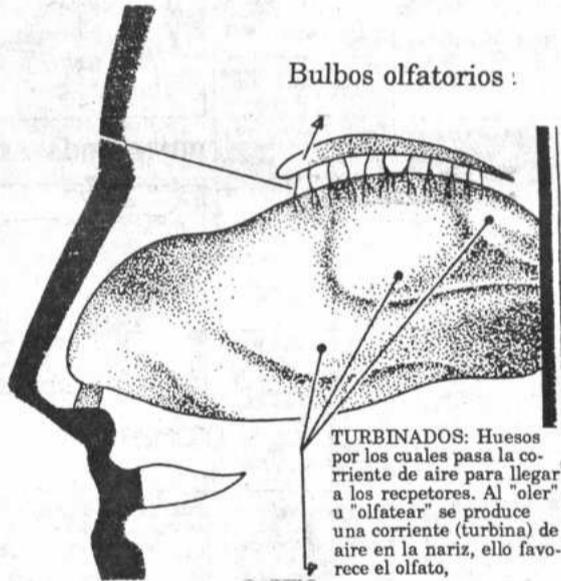
Cuando un individuo piensa en el olfato, piensa esencialmente en olores o en la forma de una nariz. Para muchos es un punto de referencia externa, atribuye atractivos o defectos a una persona. Hay narices famosas, como la de Elizabeth Taylor por su delicadeza y belleza, o la fealdad de aquella de Barbara Streisand, o la tan reformada gracias a la cirugía estética de Michael Jackson, cantante de color y que cada vez se vuelve más blanco.

Más allá de los atributos externos, la capacidad olfativa del individuo y la nariz, albergan en sí muchos momentos importantes de la evolución humana. Según Maxwell de la Universidad de Bruselas, el olfato fue un verdadero cerebro para los individuos cuando no hubo el lenguaje, fue un sistema de relación importante gracias al cual el hombre pudo "conocer" mejor su ambiente, sigue siendo por ejemplo un órgano "detector" para los animales, y aún en el humano, ciertos olores siguen induciendo a realizar ciertas conductas, al tener hambre por ejemplo la identificación de un olor hace que uno desee o quiera suministrarlo un alimento.

Según los especialistas Lirne y Brown de la Universidad de Connecticut, el individuo medio puede reconocer ciertos olores especiales, pero no son numerosos, y cada uno de Uds. puede probarlo, no obstante, estudios sofisticados, evidencian que el olfato humano puede identificar al final al menos 85 tipos de olor diferentes y de diversa naturaleza (no por ejemplo contar la diferencia entre el olor de la naranja y la mandarina, sino por familias, lo cual amplía la capacidad de reconocimiento olfativo). En alguna oportunidad se mencionó que la mujer tuviese más capacidad para reconocer olores, y esto si bien puede ser factible, no previene la cualidad de un evento genético, sino más bien de una sensibilidad adquirida, de hecho mujeres olististas no relacionadas íntimamente con la cocina por ejemplo, no se distinguen de otros hombres en su capacidad para detectar olores.

La ciencia se interesa hoy algo más que en el pasado a la capacidad olfativa de los individuos, porque es un sistema de percepción importante que sirve para evaluar el estado de salud bajo ciertos parámetros especiales. En la época moderna, el individuo está perdiendo el olfato, tantos olores artificiales, influencia química a los órganos, sustancias químicas preparadas para "desinflamar" o eliminar molestias nasales han dañado la "calidad" olfativa, los aerosoles, el smog, el tabaco, etc., han contaminado esta capacidad importante del individuo. De hecho, los especialistas en otorinolaringología son los médicos que rara vez tienen el consultorio vacío, pero en verdad, son el grupo humano del cual menos se habla (al menos con respecto a la cardiología, ginecología y pediatría), no obstante su presencia y trabajo es de suma importancia. Pero esto no es un defecto del siglo XX, es indicativo pensar que la única clasificación de los olores se la debe al botánico sueco Carolus Linnaeus que brindó su trabajo nada menos que en el siglo XVIII, distinguiendo 7 categorías olfativas con subdivisiones sucesivas obvias.

Alteraciones en el olfato pueden aparecer luego de un insignificante resfriado, o también por efecto de una rinitis alérgica, pero también el síntoma podrá ser



manifestación de enfermedades ocupacionales como la exposición a tóxicos (polvos o vapores), traumas craneales, epilepsia, infecciones, obstrucciones debidas a pólipos o hasta la presencia en casos extremos de tumores en el cerebro.

Como se podrá recordar, para que un olor sea sentido, el flujo de aire inhalado debe pasar a través de una serie de huesos en el interior de la nariz llamados turbinados para llegar sucesivamente a las neuronas olfatorias, o sea, una serie de células especializadas en la recepción del olor situadas en la parte alta de la cavidad nasal sobre el seno nasal. Admirablemente, estas células son más de 5 millones por cavidad, transforman la sensación olfativa en un impulso nervioso que llega a los bulbos olfatorios, dos lóbulos situados en la base del cerebro, donde es la información desodificada. Desde aquí el mensaje olfativo se mueve hasta otras regiones del cerebro donde se elaboran las cogniciones, almacenan datos e influncian hasta las zonas emotivas, es por eso que en situaciones emocionales algunas personas en vez de llorar estomudan y un olor en un dado momento nos puede recordar una persona, es el sentido del mundo de los perfumes, pero ese ya es otro tema...

## El conocimiento extraterrestre

por A.S. Reynolds

No cabe duda que uno de los temas fascinantes en la aventura humana proviene del sentido de la vida, su proveniencia, origen y la existencia de vida en otros planetas o espacios celestes.

La tecnología ha intentado muchas cosas para conocer la vida más allá de la tierra o si no la vida, los mecanimos o dinamismos que allá se declaren. Las potencias han programado sus actividades de "conquista" de espacio, pero en sentido real, pese a lo admirable de la empresa, no se ha conquistado el espacio, solo se han realizado los primeros logros de conocimiento directo extraterrestre. La NASA, ha tratado de afrontar el conocimiento extraterrestre desde dos puntos de vista fundamentales: El primero ligado a la investigación del Sistema Solar, para ello ha propuesto programas de exploración como los ya realizados de la misión Viking, Voyager, Pioneer, etc. Estos se están realizando y ciertamente continuarán en un futuro. El segundo capítulo se relaciona con la identificación de vida en el universo, a

través de los grandes radiotelescopios se quiere identificar alguna señal "normal" que no corresponda a las producidas por el hombre terrestre, se buscan datos que puedan sugerir la posible presencia de seres inteligentes en el espacio. Estos programas tuvieron apogeo en los años 70, luego se concluyeron, pero en virtud del trabajo permanente del astrofísico Carl Sagan, se ha retomado la perspectiva y para el futuro hay nuevos e importantes programas de investigación, pese a desmentidos y afirmaciones, la duda sobre la existencia de vida en otros ambientes extraterrestres sigue siendo una pregunta extraordinaria.

Precisamente sobre este argumento, Bracewell Ronald, profesor de la Universidad Stanford, piensa en su libro "El club de las galaxias", que para que en un lugar se desarrolle vida se requieren al menos cinco mil millones de años y que por ello en la historia del Universo, no sería infactible que existan otras culturas inteligentes.

Si bien hoy tampoco se tienen ni proponen respuestas definitivas, la visión astrofísica sugiere que esta parte de la ciencia está creciendo ampliamente y que para el futuro si se podrán tener otras respuestas, la ayuda tecnológica ha demostrado que desde los años 70 hasta hoy se ha progresado mucho. El contar con instrumentos astronómicos y un sistema electrónico de gran calidad ha permitido identificar mucha materia extraterrestre inimaginable, por eso, estos instrumentos que estudian el espacio desde un laboratorio, pero que captan datos de miles y miles de kilómetros de distancia, permitirán conocer otros recursos que por hoy parecen inimaginables, pero que ciertamente aportarán otras respuestas, si no a la vida (al menos por ahora) a la acción o movimiento en el espacio celeste. El telescopio espacial (en la foto), construido por EE.UU. y Europa, constituye uno de los instrumentos de apoyo más avanzados de la última época.